



#### Obsah

#### II Nelegislatívne akty

##### NARIADENIA

- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2211 zo 6. decembra 2016, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Francúzska zakazuje lov pagela bledého vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón VI, VII a VIII** ..... 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2212 zo 6. decembra 2016, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Aceíte de Terra Alta/Oli de Terra Alta (CHOP)]** ..... 4
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2213 zo 6. decembra 2016, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Pommes et poires de Savoie/Pommes de Savoie/Poires de Savoie (CHZO)]** ..... 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2214 z 8. decembra 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 474/2006, pokiaľ ide o zoznam týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie <sup>(1)</sup>** ..... 6
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2215 z 8. decembra 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** ..... 29
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2216 zo 8. decembra 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny ..... 33

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/2217 z 8. decembra 2016, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 35

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2218 zo 7. decembra 2016, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch [oznámené pod číslom C(2016) 7836] <sup>(1)</sup> .....** 40
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2219 z 8. decembra 2016, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 o ochranných opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 v určitých členských štátoch [oznámené pod číslom C(2016) 8436] <sup>(1)</sup> .....** 52

---

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2211

zo 6. decembra 2016,

ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Francúzska zakazuje lov pagela bledého vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón VI, VII a VIII

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) č. 1367/2014 <sup>(2)</sup> sa stanovujú kvóty na rok 2016.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2016.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

## Vyčerpanie kvóty

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2016 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

## Článok 2

## Zákazy

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 1367/2014 z 15. decembra 2014, ktorým sa na roky 2015 a 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Únie, pokiaľ ide o určité populácie hlbokomorských rýb (Ú. v. EÚ L 366, 20.12.2014, s. 1).

## Článok 3

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. decembra 2016

*Za Komisiu*

*v mene predsedu*

João AGUIAR MACHADO

*generálny riaditeľ*

*Generálne riaditeľstvo pre námorné záležitosti a rybárstvo*

---

## PRÍLOHA

Číslo	38/DSS
Členský štát	Francúzsko
Populácia	SBR/678-
Druh	pagel bledý ( <i>Pagellus bogaraveo</i> )
Zóna	vody EÚ a medzinárodné vody zón VI, VII a VIII
Zákaz platný od	14.11.2016

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2212****zo 6. decembra 2016,****ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta (CHOP)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Španielska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného označenia pôvodu „Aceite de Terra Alta“/„Oli de Terra Alta“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 205/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* <sup>(3)</sup>.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Aceite de Terra Alta“/„Oli de Terra Alta“ (CHOP) sa schvaľuje.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. decembra 2016

Za Komisiu  
v mene predsedu  
Phil HOGAN  
člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 205/2005 zo 4. februára 2005, ktorým sa dopĺňa príloha k nariadeniu (ES) č. 2400/96, pokiaľ ide o registráciu určitých názvov do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Valdemone – (CHOP), Queso Ibores – (CHOP), Pera de Jumilla – (CHOP), Aceite de Terra Alta ou Oli de Terra Alta – (CHOP), Sierra de Cádiz – (CHOP), Requeijão Serra da Estrela – (CHOP), Zafferano dell’Aquila – (CHOP), Zafferano di San Gimignano – (CHOP), Mantecadas de Astorga – (CHZO) a Pan de Cea – (CHZO)] (Ú. v. EÚ L 33, 5.2.2005, s. 6).

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ C 291, 11.8.2016, s. 19.

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2213****zo 6. decembra 2016,****ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Pommes et poires de Savoie/Pommes de Savoie/Poires de Savoie (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Francúzska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Pommes et poires de Savoie“/„Pommes de Savoie“/„Poires de Savoie“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 1107/96 z 12. júna 1996 <sup>(2)</sup>.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* <sup>(3)</sup>.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Pommes et poires de Savoie“/„Pommes de Savoie“/„Poires de Savoie“ (CHZO) sa schvaľuje.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. decembra 2016

Za Komisiu  
v mene predsedu  
Phil HOGAN  
člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1107/96 z 12. júna 1996 o zápise zemepisných označení a označení pôvodu podľa postupu stanoveného v článku 17 nariadenia Rady (EHS) č. 2081/92 (Ú. v. ES L 148, 21.6.1996, s. 1).

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ C 261, 19.7.2016, s. 7.

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2214****z 8. decembra 2016,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 474/2006, pokiaľ ide o zoznam týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, a o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu, ktorým sa zrušuje článok 9 smernice 2004/36/ES <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 4 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 474/2006 <sup>(2)</sup> sa vytvoril zoznam leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, uvedený v kapitole II nariadenia (ES) č. 2111/2005.
- (2) V súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2111/2005 určité členské štáty a Európska agentúra pre bezpečnosť letectva (EASA) oznámili Komisii informácie, ktoré sú dôležité v súvislosti s aktualizáciou uvedeného zoznamu. Dôležité informácie oznámili aj tretie krajiny a medzinárodné organizácie. Na základe uvedených informácií by sa zoznam mal aktualizovať.
- (3) Komisia informovala všetkých dotknutých leteckých dopravcov, a to buď priamo, alebo prostredníctvom orgánov, ktoré zodpovedajú za regulačný dohľad nad týmito dopravcami, o základných skutočnostiach a okolnostiach, ktoré budú podkladom pre rozhodnutie o uložení zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie alebo o úprave podmienok zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého leteckému dopravcovi, ktorý je zaradený do zoznamu.
- (4) Komisia umožnila dotknutým leteckým dopravcom nahliadnuť do dokumentov poskytnutých členskými štátmi, predložiť písomné pripomienky a predniesť ústne stanovisko Komisii a výboru zriadenému na základe nariadenia Rady (EHS) č. 3922/1991 <sup>(3)</sup> (Výbor pre leteckú bezpečnosť).
- (5) Komisia poskytla Výboru pre leteckú bezpečnosť aktuálne informácie o prebiehajúcich spoločných konzultáciách v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 2111/2005 a nariadenia Komisie (ES) č. 473/2006 <sup>(4)</sup> s príslušnými orgánmi a leteckými dopravcami z Afganistanu, Beninu, Indie, Indonézie, Iránu, Kazachstanu, Kirgizskej republiky, Líbye, Mozambiku a Thajska. Komisia tiež informovala Výbor pre leteckú bezpečnosť o situácii v oblasti bezpečnosti letectva v Kamerune, Konžskej demokratickej republike, Dominikánskej republike, Iraku, Libanone, Nepále, na Filipínach a v Sudáne a o technických konzultáciách s Ruskou federáciou.
- (6) Agentúra EASA predstavila Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť výsledky analýzy audítorských správ, ktoré vypracovala Medzinárodná organizácia civilného letectva (ICAO) v rámci svojho Všeobecného programu hodnotenia dohľadu nad bezpečnosťou. V tejto súvislosti boli členské štáty vyzvané, aby v prípade leteckých dopravcov s licenciou štátov, pri ktorých organizácia ICAO poukázala na závažné bezpečnostné obavy (SSC) alebo pri ktorých agentúra EASA konštatovala, že ich systém dohľadu nad bezpečnosťou vykazuje vážne nedostatky, prioritne vykonávali inšpekcie na odbavovacej ploche. Prioritné vykonávanie inšpekcií na odbavovacej ploche popri konzultáciách uskutočnených Komisiou na základe nariadenia (ES) č. 2111/2005 umožní získať ďalšie informácie týkajúce sa úrovne bezpečnosti leteckých dopravcov s licenciou týchto štátov.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 474/2006 z 22. marca 2006 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedeného v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 14).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (EHS) č. 3922/1991 zo 16. decembra 1991 o harmonizácii technických požiadaviek a správnych postupov v oblasti civilného letectva (Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 4).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 473/2006 z 22. marca 2006, ktorým sa stanovujú implementačné pravidlá pre zoznam leteckých dopravcov Spoločenstva, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedený v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 8).



- (7) Agentúra EASA takisto informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o výsledkoch analýzy inšpekcí na odbavovacej ploche vykonaných v rámci programu hodnotenia bezpečnosti zahraničných lietadiel (SAFA) v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 965/2012<sup>(1)</sup>.
- (8) Agentúra EASA ďalej informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o projektoch technickej pomoci realizovaných v štátoch, ktoré podliehajú opatreniam alebo monitorovaniu podľa nariadenia (ES) č. 2111/2005. Poskytla informácie o plánoch a žiadostiach o ďalšiu technickú pomoc a spoluprácu v záujme zlepšenia administratívnej a technickej spôsobilosti úradov civilného letectva s cieľom pomôcť riešiť prípadný nesúlad s platnými medzinárodnými normami v oblasti civilného letectva. Členské štáty boli vyzvané, aby na tieto žiadosti reagovali na dvojstrannom základe v spolupráci s Komisiou a agentúrou EASA. V tejto súvislosti Komisia zdôraznila, aké užitočné je poskytovať medzinárodnej leteckej komunite informácie o technickej pomoci, ktorú Únia a jej členské štáty poskytujú v záujme zlepšenia bezpečnosti letectva na celom svete, a to najmä prostredníctvom databázy Bezpečnostnej kooperatívnej asistenčnej siete (SCAN) organizácie ICAO.
- (9) Eurocontrol poskytol Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť aktualizované informácie o stave výstražnej funkcie programu SAFA a o aktuálnej štatistike výstražných správ o leteckých dopravcoch, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy.

### Leteckí dopravcovia Únie

- (10) V nadväznosti na analýzu agentúry EASA týkajúcu sa informácií z inšpekcí na odbavovacej ploche, ktoré sa uskutočnili v lietadlách leteckých dopravcov Únie, alebo informácií z normalizačných inšpekcí, ktoré vykonala agentúra EASA, ako aj z osobitných inšpekcí a auditov, ktoré vykonali národné letecké úrady, niektoré členské štáty prijali určité opatrenia na presadzovanie a informovali o nich Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť. Grécko informovalo Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o opatreniach, ktoré prijalo v súvislosti s leteckým dopravcom *Olympus Airways*.
- (11) Členské štáty opakovane zdôraznili, že sú pripravené vykonať to, čo bude potrebné, pokiaľ by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká v dôsledku nedodržania príslušných bezpečnostných noriem zo strany leteckých dopravcov Únie.

### Leteckí dopravcovia z Afganistanu

- (12) Listom z 10. januára 2016 úrad pre civilné letectvo Afganskej islamskej republiky (ďalej len „úrad ACAA“) informoval Komisiu o pokroku vo vykonávaní afganského zákona o leteckej doprave, afganských civilných leteckých predpisov, o organizácii úradu ACAA vrátane personálneho obsadenia a školenia inšpektorov, o postupoch osvedčovania leteckých dopravcov, výsledkoch dohľadu nad bezpečnosťou leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Afganistane na roky 2014 a 2015, o nahlásených bezpečnostných udalostiach a informáciách o vyšetrovaní nedávnych nehôd.
- (13) Z týchto informácií vyplýva, že základný systém dohľadu nad bezpečnosťou bol v Afganistane vytvorený, ale vlastná implementácia všetkých medzinárodných noriem v oblasti bezpečnosti civilného letectva si vyžaduje ešte ďalší vývoj. Informácie, ktoré úrad ACAA poskytol o činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou, sú povrchné. Úrad ACAA preukázal, že počas auditov a inšpekcí dospel k určitým zisteniam a postrehom, no neposkytol žiadny dôkaz o riešení týchto zistení vrátane analýzy hlavných príčin a primeraných následných opatrení zo strany príslušných leteckých dopravcov.
- (14) Úrad ACAA uviedol, že letecký dopravca *Pamir Airlines* už nie je držiteľom osvedčenia leteckého prevádzkovateľa a že osobní leteckí dopravcovia *Afghan Jet International Airlines* (AOC 008) a *East Horizon Airlines* (AOC 1013) dostali osvedčenie od úradu ACAA. Úrad ACAA však neposkytol dôkaz o tom, že nad uvedenými dvomi leteckými dopravcami je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (15) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa letecký dopravca *Pamir Airlines* odstránil z prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby sa leteckí dopravcovia *Afghan Jet International Airlines* a *East Horizon Airlines* zahrnuli do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1).

**Leteckí dopravcovia z Beninu**

- (16) Listom z 20. júla 2016 beninská Národná agentúra pre civilné letectvo (Agence Nationale de l'Aviation Civile, ďalej len „agentúra ANAC Benin“) informovala Komisiu, že osvedčenie leteckého prevádzkovateľa pre leteckých dopravcov *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* a *Africa Airways* bolo zrušené.
- (17) Agentúra ANAC Benin informovala Komisiu listom z 18. novembra 2016, že od poslednej aktualizácie, ktorú Komisii poskytla, získal osvedčenie nový letecký dopravca, konkrétne *Air Taxi Benin* (AOC č. BEN 004 ATB-5). Agentúra ANAC Benin však neposkytla dôkaz o tom, že nad uvedeným leteckým dopravcom je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (18) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby bol letecký dopravca *Air Taxi Benin* zahrnutý do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby sa leteckí dopravcovia *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* a *Africa Airways* z uvedenej prílohy odstránili.

**Leteckí dopravcovia z Indie**

- (19) Dňa 8. novembra 2016 sa uskutočnili technické konzultácie medzi Komisiou, agentúrou EASA, členským štátom, zástupcami indického Generálneho riaditeľstva pre civilné letectvo (ďalej len „indické riaditeľstvo DGCA“) a leteckým dopravcom *Air India*, ktorý získal osvedčenie v Indii. Tieto konzultácie sa uskutočnili v rámci predchádzajúcej dohody s indickým riaditeľstvom DGCA podľa článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006 o uskutočňovaní pravidelných technických konzultácií s Komisiou a s cieľom prerokovať povinnosti indického riaditeľstva DGCA so zreteľom na osvedčovanie a dohľad nad leteckými dopravcami, ktorým vydal osvedčenie.
- (20) V priebehu týchto konzultácií indické riaditeľstvo DGCA poskytlo informácie, ktoré zahŕňali analýzu z inšpekcie na odbavovacej ploche týkajúcu sa výkonu indických leteckých dopravcov v rámci programu SAFA, vrátane spoločnosti *Air India*. Indické riaditeľstvo DGCA konkrétne poskytlo podrobné údaje o svojej interakcii so spoločnosťou *Air India* a ďalšími leteckými dopravcami s osvedčením získaným v Indii, a to v kontexte svojich povinností týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu. V tejto súvislosti indické riaditeľstvo DGCA poskytlo prehľad činností dohľadu, ktorý zahŕňal súhrn údajov za roky 2015 a 2016. Indické riaditeľstvo DGCA takisto poskytlo aktualizované informácie o svojom programe týkajúcom sa správy databáz.
- (21) Spoločnosť *Air India* poskytla aktualizované informácie o svojom programe riadenia SAFA vrátane konkrétnych informácií o tom, ako riadi informácie o opakujúcich sa trendoch v rámci programu SAFA. Pokiaľ ide o jej systém riadenia bezpečnosti a kvality, spoločnosť *Air India* informovala o internej štruktúre svojich zasadnutí a o organizačnej štruktúre, o spôsobe šírenia informácií o bezpečnosti letov, ako aj o zapojení interných a externých zainteresovaných strán.
- (22) Komisia počas týchto konzultácií indickému riaditeľstvu DGCA opätovne potvrdila niekoľko skutočností v súvislosti s jeho povinnosťami týkajúcimi sa osvedčovania a dohľadu. Hoci indické riaditeľstvo DGCA poskytuje Komisii informácie týkajúce sa bezpečnosti transparentným spôsobom, naďalej je potrebný jeho proaktívny prístup k ďalšiemu rozvoju jeho interných postupov týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu vrátane sledovania a monitorovania dohľadu nad bezpečnosťou, ako aj následných opatrení vyplývajúcich zo zistení.
- (23) Pokiaľ ide o *Air India*, berúc do úvahy mieru podrobnosti, ktorú bola *Air India* schopná poskytnúť, ako aj transparentný spôsob, akým to urobila, Komisia opätovne zdôraznila, že udržateľné zlepšenia v rámci programu SAFA musia zostať prioritou.
- (24) Komisia berie na vedomie informácie, ktoré poskytli indické riaditeľstvo DGCA, ako aj spoločnosť *Air India*. Usudzuje sa, že na základe všetkých práve dostupných informácií vrátane podrobných informácií, ktoré indické riaditeľstvo DGCA, ako aj spoločnosť *Air India* poskytli na technickom konzultačnom stretnutí 8. novembra 2016, ako aj na základe toho, že agentúra EASA udelila v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 452/2014 <sup>(1)</sup> oprávnenia prevádzkovateľov z tretích krajín viacerým leteckým dopravcom s osvedčením získaným v Indii, vrátane spoločnosti *Air India*, neexistujú v tejto fáze dôvody na uloženie zákazu alebo obmedzenia prevádzky leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Indii.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (25) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov podliehajúcich zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, ktorá by spočívala v zahrnutí leteckých dopravcov z Indie.
- (26) Komisia má v úmysle pokračovať v oficiálnych konzultáciách s indickým riaditeľstvom DGCA podľa ustanovení uvedených v článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006, najmä s cieľom priebežne prerokúvať bezpečnostné opatrenia, ktoré implementuje indické riaditeľstvo DGCA, ako aj leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Indii vrátane spoločnosti *Air India*.
- (27) Členské štáty majú naďalej overovať, či sa skutočne dodržiavajú príslušné bezpečnostné normy, a to prioritným vykonávaním inšpekcí na odbavovacej ploche v prípade indických leteckých dopravcov podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (28) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

### **Leteckí dopravcovia z Indonézie**

- (29) Konzultácie s Generálnym riaditeľstvom civilného letectva Indonézie (ďalej len „riaditeľstvo DGCA Indonézie“) pokračujú s cieľom monitorovať pokrok riaditeľstva DGCA Indonézie pri zabezpečovaní toho, aby systém dohľadu nad bezpečnosťou v Indonézii bol v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami. V tejto súvislosti poskytlo riaditeľstvo DGCA Indonézie listom z 15. novembra 2016 Komisii dodatočné informácie.
- (30) Riaditeľstvo DGCA Indonézie v uvedenom liste informovalo aj o rozhodnutí Federálneho leteckého úradu USA (FAA) z 15. augusta 2016 o zlepšení štatútu Indonézie a jej preradení do kategórie 1 v rámci medzinárodného hodnotenia bezpečnosti letectva FAA. Riaditeľstvo DGCA Indonézie očakáva v roku 2017 koordinovanú validačnú misiu ICAO s cieľom overiť pokrok. Komisia posúdila informácie poskytnuté riaditeľstvom DGCA Indonézie a z posúdenia vyplýva, že účinná implementácia medzinárodných bezpečnostných noriem je stále na nízkej úrovni a riaditeľstvo DGCA Indonézie musí naďalej pracovať na implementácii nápravných opatrení.
- (31) Riaditeľstvo DGCA Indonézie uvedeným listom informovalo Komisiu, že od poslednej aktualizácie, ktorú Komisia poskytlo, získali osvedčenie štyria noví leteckí dopravcovia, konkrétne: AOC č. 135-037, vydané spoločnosti *Tri M.G. Intra Asia Airlines* 11. novembra 2015; AOC č. 135-054, vydané spoločnosti *AMA* 29. decembra 2015; AOC č. 135-057, vydané spoločnosti *Indo Star Aviation* 29. júna 2016 a AOC č. 135-058, vydané spoločnosti *Spirit Aviation Sentosa* 7. marca 2016. Indonézske riaditeľstvo DGCA však neposkytlo dôkaz o tom, že nad uvedenými leteckými dopravcami je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (32) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 zahrnuli leteckí dopravcovia *Tri M.G. Intra Asia Airlines*, *AMA*, *Indo Star Aviation* a *Spirit Aviation Sentosa*.
- (33) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcí na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočniť u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Indonézii.

### **Leteckí dopravcovia z Iránu**

- (34) Agentúra EASA v období od 8. októbra 2014 do 16. decembra 2015 päťkrát písomne kontaktovala Organizáciu civilného letectva Iránskej islamskej republiky (ďalej len „organizácia CAO-IRI“) kvôli bezpečnostným obavám súvisiacim s výsledkami inšpekcie na odbavovacej ploche vykonanej u leteckého dopravcu *Iran Aseman Airlines* v rámci programu SAFA. Údaje programu SAFA poskytujú dôkazy o veľkom počte opakujúcich sa zistení, ktoré majú vplyv na úroveň bezpečnosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines*.
- (35) Spoločnosť *Iran Aseman Airlines* požiadala 15. októbra 2014 agentúru EASA o oprávnenie TCO. Agentúra EASA posúdila uvedenú žiadosť v súlade s požiadavkami nariadenia Komisie (EÚ) č. 452/2014.

- (36) Agentúra EASA pri hodnotení bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO pre spoločnosť *Iran Aseman Airlines* vyjadrila zásadné obavy, pokiaľ ide o neschopnosť spoločnosti *Iran Aseman Airlines* preukázať súlad s príslušnými požiadavkami. Agentúra EASA preto dospela k záveru, že ďalšie hodnotenie by nevedlo k vydaniu oprávnenia TCO v prospech spoločnosti *Iran Aseman Airlines*, a že táto spoločnosť nespĺňa príslušné požiadavky podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 452/2014. Agentúra EASA následne 3. augusta 2016 z bezpečnostných dôvodov zamietla žiadosť spoločnosti o oprávnenie TCO.
- (37) Komisia požiadala 8. novembra 2016 organizáciu CAO-IRI o informácie o opatreniach prijatých v nadväznosti na zamietnutie žiadosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines* o oprávnenie TCO. Vzhľadom na to, že bezpečnostné obavy neboli vyriešené, organizácia CAO-IRI a spoločnosť *Iran Aseman Airlines* dostali 22. novembra 2016 možnosť byť vypočuté Komisiou a Výborom pre leteckú bezpečnosť v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.
- (38) Organizácia CAO-IRI pri tejto príležitosti informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o vývoji svojej organizácie, vykonávaní nových predpisov, činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou a opatreniach na presadzovanie prijatých vzhľadom na zistenia predložené voči iránskym leteckým dopravcom vo všeobecnosti, a najmä voči *Iran Aseman Airlines*. Poskytla aj informácie o činnostiach na podporu bezpečnosti, ktoré podnikla.
- (39) Spoločnosť *Iran Aseman Airlines* informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o nápravných opatreniach, ktoré prijala od hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO, a poskytla informácie o nápravných opatreniach v oblasti výcviku a kvalifikácie letovej posádky, obmedzení časov letu a služby, kontroly letovej spôsobilosti a údržby, systému riadenia bezpečnosti a kvality, odbornej prípravy personálu a riešenia zistení programu SAFA. V poskytnutých informáciách však chýbali dostatočne podrobné dôkazy o zlepšeníach dosiahnutých v týchto oblastiach, najmä pokiaľ ide o riadenie letovej spôsobilosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines* a fungovanie jej systému riadenia bezpečnosti a kvality.
- (40) Z informácií, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii, a na základe zistení inšpekcie v rámci programu SAFA a hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO spolu s informáciami predloženými spoločnosťou *Iran Aseman Airlines* vyplýva, že existuje overený dôkaz o závažných bezpečnostných nedostatkoch zo strany leteckej spoločnosti *Iran Aseman Airlines* a že táto spoločnosť nie je schopná riešiť tieto bezpečnostné nedostatky, o čom svedčí okrem iného neprimeraný a nedostatočný plán nápravných opatrení, ktorý bol predložený ako reakcia na zistenia počas hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO.
- (41) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby bol letecký dopravca *Iran Aseman Airlines* zahrnutý do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.
- (42) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcií na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočňovať u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Iráne.
- (43) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

#### **Leteckí dopravcovia z Kazachstanu**

- (44) Od júla 2009 všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane, s výnimkou jedného, konkrétne *Air Astana*, podliehajú úplnému zákazu vykonávania leteckej dopravy, najmä vzhľadom na skutočnosť, že orgán zodpovedný za dohľad nad bezpečnosťou leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Kazachstane, kazašský Výbor pre civilné letectvo (ďalej len „výbor CAC“), nie je spôsobilý vykonávať a presadzovať platné medzinárodné bezpečnostné normy. Letecký dopravca *Air Astana* bol odstránený z prílohy B k nariadeniu (ES) č. 474/2006 v decembri 2015 a má v súčasnosti povolenie na vykonávanie leteckej dopravy do Únie.
- (45) Koordinovaná validačná misia organizácie ICAO v Kazachstane sa uskutočnila v apríli 2016. Vďaka tejto misii mohla organizácia ICAO preukázať, že účinné uplatňovanie medzinárodných bezpečnostných noriem sa zlepšilo na úroveň 74 %. ICAO odstránila 20. apríla 2016 pretrvávajúce závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa osvedčovania leteckých dopravcov.
- (46) Od 19. do 23. septembra 2016 Únia v Kazachstane uskutočnila hodnotiacu návštevu na mieste. Zúčastnili sa na nej experti z Komisie, agentúry EASA a členských štátov. Počas tejto návštevy výbor CAC preukázal, že v posledných rokoch dosiahol značný pokrok. Výbor CAC sa zamerával na implementáciu noriem ICAO

a odporúčaných postupov. Výbor CAC má k bezpečnosti letectva tradičný prístup založený na dodržiavaní súladu a v poslednom období začal s implementáciou moderných techník riadenia bezpečnosti letectva vrátane štátneho bezpečnostného programu. Vynaložil úsilie aj v oblasti nábory a odbornej prípravy ďalších inšpektorov pre dohľad v odvetví letectva v Kazachstane. Výkonný tím výboru CAC má vysokú úroveň skúseností a jeho pracovníci sú vo všeobecnosti erudovaní. Systém dohľadu nad bezpečnosťou výboru CAC je založený na kontrole súladu s predpismi uplatniteľnými v Kazachstane, využíva však pomerne nepružný prístup pridržiavajúci sa kontrolných zoznamov.

- (47) Dôkazy naznačujú, že celkové vykonávanie úloh zverených výboru CAC je v súlade s normami ICAO, že výbor CAC má zavedený plán auditu a dohľadu na vykonávanie dohľadu nad bezpečnosťou v súvislosti s leteckými dopravcami s osvedčením získaným v Kazachstane, že vykonáva tento plán auditu a dohľadu a že uskutočňuje inšpekcie na odbavovacej ploche.
- (48) Počas hodnotiacej návštevy Únie na mieste boli navštívení dvaja leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane a ktorí slúžili ako reprezentatívna vzorka. Tá obsahovala dvoch najväčších leteckých dopravcov, ktorí boli v čase návštevy stále zahrnutí do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006. Účelom návštevy bolo overiť rozsah ich súladu s medzinárodnými bezpečnostnými normami. Okrem toho bolo cieľom návštevy v súlade so spoločnými kritériami stanovenými v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 posúdiť ochotu a schopnosť každého z týchto leteckých dopravcov riešiť bezpečnostné nedostatky. Hlavným záverom návštevy týchto leteckých dopravcov bolo, že ochota ani schopnosť riešiť bezpečnostné nedostatky im nechýba.
- (49) Výbor CAC predložil 23. novembra 2016 Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť opatrenia prijaté v Kazachstane na zvýšenie bezpečnosti letectva. Medzi hlavné opatrenia patrí aj zmena jeho leteckých právnych predpisov a podporných nariadení, zlepšenie štruktúry a personálneho obsadenia výboru CAC, zvýšenie počtu inšpektorov, modernizácia systému riadenia kvalifikácie a odbornej prípravy inšpektorov vrátane dodatočnej počiatočnej a opakovanej odbornej prípravy inšpektorov a ich odbornej prípravy na pracovisku. Okrem toho výbor CAC uviedol, že vyvinul dodatočné postupy a kontrolné zoznamy, vypracoval program dohľadu nad bezpečnosťou, vykonával dohľad nad bezpečnosťou a zaviedol mechanizmus na riešenie bezpečnostných obáv. Dôkazom zlepšenia systému dohľadu nad bezpečnosťou sú opatrenia na presadzovanie, ktoré výbor CAC prijal v rokoch 2015 a 2016.
- (50) Výbor CAC poskytol vo svojej prezentácii zhrnutie plánu nápravných opatrení vzhľadom na pripomienky vnesené počas hodnotiacej návštevy Únie na mieste. Predstavené nápravné opatrenia zahŕňali aktualizáciu niektorých postupov a kontrolných zoznamov s cieľom zlepšiť dohľad nad bezpečnosťou, implementáciu elektronickej databázy na podporu jeho procesov dohľadu, zavedenie systému dobrovoľného hlásenia incidentov, vypracovanie nového programu odbornej prípravy na rok 2017 a dodatočných činností odbornej prípravy s cieľom kvalifikovať viacerých inšpektorov na inšpekcie na odbavovacej ploche zamerané na nebezpečný tovar.
- (51) Letecký dopravca *Aircompany SCAT* prezentoval 23. novembra 2016 Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť na príslušnej vzorke svoj vývoj vrátane histórie, siete, flotily a perspektív a plánov pre budúcnosť uvedeného leteckého dopravcu. Spoločnosť *Aircompany SCAT* poskytla aj informácie o organizácii údržby a odbornej prípravy. Získali sa tak konkrétne podrobné údaje týkajúce sa jej systému riadenia bezpečnosti a kontrol a auditov, ktoré podnikla. Spoločnosť *Aircompany SCAT* preukázala, že je registrovaná v rámci programu auditu prevádzkovej bezpečnosti (IOSA) Medzinárodného združenia leteckých prepravcov (IATA) a že organizácia vykonávajúca údržbu získala od agentúry EASA osvedčenie o povolení organizácie vykonávajúcej údržbu.
- (52) Na základe všetkých dostupných informácií vrátane výsledkov hodnotiacej návštevy Únie na mieste a informácií poskytnutých na vypočítí z 23. novembra 2016 sa dospelo k záveru, že výboru CAC sa počas celého obdobia darilo dosahovať udržateľné zlepšenia. Uznáva sa tiež, že výbor CAC preukázal ochotu priebežne spolupracovať s Komisiou a že úprimne uznáva, že by sa mal naďalej snažiť rozvíjať svoje povinnosti týkajúce sa dohľadu a riešenie bezpečnostných obáv. Dospelo sa k záveru, že výbor CAC si dokáže plniť povinnosti dohľadu nad leteckými dopravcami, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane. Počas vypočítia sa výbor CAC zaviazal plne sa s Komisiou zapájať do nepretržitého dialógu o bezpečnosti aj na ďalších stretnutiach, kedykoľvek to Komisia bude považovať za potrebné.
- (53) Pokiaľ ide o *Aircompany SCAT*, leteckého dopravcu s osvedčením získaným v Kazachstane, ktorý bol na základe príslušnej vzorky pozvaný na vypočítie, informácie poskytnuté 23. novembra 2016 sa považujú za uspokojivé. Získali sa najmä konkrétne podrobné údaje týkajúce sa systému riadenia bezpečnosti, ktorý vytvoril.

- (54) Na základe výsledkov návštevy Únie na mieste v Kazachstane, ktorej súčasťou boli návštevy vo výbore CAC a u dvoch leteckých dopravcov, ako aj informácií, ktoré poskytol výbor CAC a letecký dopravca *Aircompany SCAT*, existuje dostatok dôkazov o dodržiavaní uplatniteľných medzinárodných bezpečnostných noriem a odporúčaných postupov zo strany výboru CAC a leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Kazachstane.
- (55) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Únie týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa všetci leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Kazachstane odstránili z prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.
- (56) Členské štáty majú naďalej overovať, či všetci leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Kazachstane skutočne dodržiavajú medzinárodné bezpečnostné normy, a to tak, že budú prioritne vykonávať inšpekcie na odbavovacej ploche podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (57) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

#### **Leteckí dopravcovia z Kirgizskej republiky**

- (58) Všeobecný program ICAO hodnotenia dohľadu nad bezpečnosťou kirgizského systému civilného letectva sa uskutočnil od 25. januára do 5. februára 2016. Na základe výsledkov auditu organizácia ICAO zistila závažné bezpečnostné obavy v oblasti licencovania a odbornej prípravy leteckého personálu a týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti pilotov a kvalifikačných kategórií v Kirgizskej republike. Organizácia ICAO 30. júna 2016 oznámila, že Kirgizská republika vykonala nápravné opatrenia a že závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa udeľovania licencií personálu sa vyriešili. Avšak závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa certifikačného postupu na účely vydávania osvedčení leteckého prevádzkovateľa, ktoré zistila organizácia ICAO 16. júla 2015, stále pretrvávajú.
- (59) Dňa 8. júla 2016 sa uskutočnili konzultácie medzi Komisiou a zástupcami z Agentúry pre civilné letectvo Kirgizskej republiky. Počas daných konzultácií títo zástupcovia uviedli, že Kirgizská republika si želá spolupracovať s Komisiou a poskytovať technické aktualizácie informácií o svojom pokroku, pokiaľ ide o medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (60) Na základe obmedzených informácií, ktoré poskytla Agentúra pre civilné letectvo Kirgizskej republiky, sa zdá, že hoci je záväzok Kirgizskej republiky spolupracovať s Komisiou chvályhodný, ešte stále sa nedosiahol uspokojivý pokrok, pokiaľ ide o lepšiu implementáciu medzinárodných bezpečnostných noriem týkajúcich sa povinností Agentúry pre civilné letectvo Kirgizskej republiky v oblasti osvedčovania a dohľadu.
- (61) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu Únie týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Kirgizskej republiky.

#### **Leteckí dopravcovia z Líbye**

- (62) Dňa 27. júla 2016 sa uskutočnili technické konzultácie medzi Komisiou a líbyjským úradom pre civilné letectvo (ďalej len „úrad LYCAA“), ktoré sa týkali najmä súčasného zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého všetkým leteckým dopravcom z Líbye na základe nariadenia (ES) č. 2111/2005.
- (63) Počas týchto konzultácií úrad LYCAA poskytol podrobné informácie o plánoch svojho rozvoja, pokiaľ ide o povinnosti týkajúce sa osvedčovania a dohľadu vo vzťahu k líbyjským leteckým dopravcom. Úrad LYCAA informoval, že v rámci obmedzení náročného prevádzkového prostredia je odhodlaný vykonávať svoje medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (64) Komisia víta úsilie vedenia úradu LYCAA a skutočnosť, že úrad LYCAA sa zaväzuje spolupracovať s Komisiou s cieľom poskytovať aktualizované informácie o stave jeho povinností týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu.

- (65) Komisia však poznamenáva, že náročné prevádzkové prostredie v Líbyi a jeho dôsledky pre úrad LYCAA, pokiaľ ide o jeho schopnosť plniť si záväzky v oblasti dohľadu nad bezpečnosťou, naďalej vyvoláva veľké znepokojenie, pretože bráni obmedzeniu bezpečnostných rizík v letectve, čo viedlo k rozhodnutiu zaradiť všetkých leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Líbyi do zoznamu EÚ. Na základe všetkých dostupných informácií sa usudzuje, že Líbya si v súčasnosti nedokáže plniť medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (66) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu Únie týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Líbye.

#### **Leteckí dopravcovia z Mozambiku**

- (67) Komisia a agentúra EASA aj v uplynulom období poskytovali technickú pomoc príslušným orgánom Mozambiku. Orgány civilného letectva v Mozambiku, Instituto de Aviação Civil de Moçambique (ďalej len „úrad IACM“) 10. novembra 2016 informovali Komisiu, že nedávno prijali značný počet opatrení s cieľom zlepšiť svoje predpisy, infraštruktúry a svoju organizáciu, ako aj skvalitniť dohľad v oblasti letových noriem a letísk. Okrem toho úrad IACM potvrdil informácie o prijatí pracovníkov a o udržiavacom výcviku, ktorý bol poskytnutý vo všetkých technických oblastiach.
- (68) Schopnosť IACM dohliadať na činnosti civilného letectva v Mozambiku v tejto fáze však ešte nie je plne v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami. Preto neexistuje dostatok dôkazov na odôvodnenie rozhodnutia o úprave zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého všetkým leteckým dopravcom, ktorí získali osvedčenie v Mozambiku.
- (69) Napriek tomu, že zlepšenia nie sú dostatočné na to, aby oprávňovali na úpravu súčasného zákazu, situácia vyzerá natoľko sľubne, že predstavuje dôvod na ďalšiu hodnotiacu návštevu Únie na mieste v nadchádzajúcich mesiacoch.
- (70) Podľa zoznamu, ktorý poskytol úrad IACM 16. novembra 2016, dvaja noví leteckí dopravcovia získali osvedčenie v Mozambiku, a to *Archipelago Charters Lda* (AOC MOZ-25) vykonávajúci komerčnú leteckú prevádzku vrtuľníkmi a *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-23) vykonávajúci komerčnú leteckú dopravu lietadlami. Úrad IACM ďalej informoval Komisiu, že osvedčenie leteckého prevádzkovateľa pre leteckého dopravcu *SAM – Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-10) vykonávajúceho komerčnú leteckú dopravu lietadlami bolo zrušené.
- (71) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby leteckí dopravcovia *Archipelago Charters Lda* a *Solenta Aviation Mozambique SA* boli zaradení do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby letecký dopravca *SAM – Solenta Aviation Mozambique SA* bol z tejto prílohy odstránený.

#### **Leteckí dopravcovia z Ruskej federácie**

- (72) Komisia, agentúra EASA a príslušné orgány členských štátov v poslednom období naďalej dôsledne monitorujú úroveň bezpečnosti leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Ruskej federácii a ktorí prevádzkujú lety v Únii, a to aj prioritným vykonávaním inšpekcii na odbavovacej ploche, ktoré sa majú vykonávať v prípade určitých ruských leteckých dopravcov v súlade s nariadením (EÚ) č. 965/2012.
- (73) Komisia sa za účasti agentúry EASA 28. októbra 2016 stretla so zástupcami Ruského federálneho úradu pre leteckú dopravu (ďalej len „agentúra FATA“). Účelom tohto stretnutia bolo preskúmať bezpečnosť letovej prevádzky ruských leteckých dopravcov na základe správ o inšpekcii na odbavovacej ploche v rámci SAFA v období od 18. októbra 2015 do 17. októbra 2016 a identifikovať prípady, ktoré si zasluhujú osobitnú pozornosť.
- (74) Komisia počas stretnutia podrobnejšie preskúmala výsledky šiestich leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Ruskej federácii v rámci SAFA. Agentúra FATA Komisiu informovala, že prijala opatrenia na presadzovanie voči jednému z týchto leteckých dopravcov a uložila mu zákaz prevádzkovať lety do Únie.

- (75) Na základe dostupných informácií sa dospelo k záveru, že vypočítanie ruských leteckých úradov alebo leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Ruskej federácii, pred Komisiou a Výborom pre leteckú bezpečnosť nie je potrebné.
- (76) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, ktorá by spočívala v zaradení leteckých dopravcov z Ruskej federácie do zoznamu.
- (77) Členské štáty majú naďalej overovať, či leteckí dopravcovia Ruskej federácie skutočne dodržiavajú medzinárodné bezpečnostné normy, a to tak, že budú prioritne vykonávať inšpekcie na odbavovacej ploche podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (78) Ak by uvedené inšpekcie poukázali na bezprostredné bezpečnostné riziko v dôsledku nedodržiavania príslušných bezpečnostných noriem, Komisia môže byť nútená prijať opatrenia proti leteckým dopravcom z Ruskej federácie v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

### Leteckí dopravcovia z Thajska

- (79) Dňa 13. septembra 2016 sa konalo technické stretnutie medzi Komisiou, agentúrou EASA a Úradom civilného letectva Thajska (ďalej len „úrad CAAT“). Počas tohto stretnutia poskytol úrad CAAT Komisii aktualizované informácie o implementácii plánu nápravných opatrení, ktorý úrad CAAT vypracoval s cieľom riešiť zistenia a závažné bezpečnostné obavy, ktoré identifikovala organizácia ICAO po audite ICAO v januári 2015. Úrad CAAT predovšetkým poskytol informácie o zlepšeniach, ktoré sa dosiahli od mája 2016, pokiaľ ide o jeho systém financovania, rozvoj jeho organizácie vrátane počtu dostupných inšpektorov, novovymenovaných správcov, zavedenie systému riadenia informácií, skvalitnenie primárnej leteckej legislatívy, aktualizáciu prevádzkových predpisov a interných manuálov, odbornú prípravu inšpektorov a nový začiatok činností dohľadu nad bezpečnosťou v Thajsku.
- (80) Úrad CAAT v súčasnosti pracuje na opätovnom udeľovaní osvedčení leteckým dopravcom s osvedčením získaným v Thajsku a využíva pri tom štruktúrovaný päťfázový prístup. Tento projekt odštartoval 12. septembra 2016 a pre 25 leteckých dopravcov, ktorí pôsobia na medzinárodnej úrovni, je ukončenie projektu naplánované na september 2017. Podľa úradu CAAT je k dispozícii dostatok inšpektorov a podpora zo strany poskytovateľov technickej pomoci na realizáciu projektu. V tejto súvislosti je dôležité poznamenať, že úrad CAAT stále neprijíma žiadosti o vydanie osvedčení leteckého prevádzkovateľa od nových leteckých dopravcov a v prípade existujúcich leteckých dopravcov je obmedzené rozširovanie ich činností. Prispieva to k zvládaniu pracovného zaťaženia v prípade projektu vydávania osvedčení a zabezpečuje sa tým, že nevznikajú žiadne nové bezpečnostné riziká.
- (81) Z informácií predložených počas stretnutia vyplynulo, že hoci to úrad CAAT uviedol ako prioritu, každodenný dohľad a dozor nad činnosťami leteckej dopravy zaostáva. Inšpekcia sa vykonáva najmä v oblasti letovej spôsobilosti a nie v oblasti vykonávania letov. Podľa úradu CAAT sa každodenný dohľad a dozor nad činnosťami leteckej dopravy postupne zlepši po nástupe a zaškolení nových inšpektorov a po úplnom zavedení automatizovaného monitorovacieho systému.
- (82) Úrad CAAT poskytol 14. novembra 2016 ďalšie informácie o pokroku v implementácii nápravných opatrení, ako aj podrobné informácie o najnovších činnostiach v oblasti dohľadu a dozoru. Z týchto informácií vyplýva, že prevádzkové inšpekcie vykonáva úrad CAAT, že na zistenia sa upozorňuje a že príslušní leteckí dopravcovia majú zavedený postup s cieľom reagovať na takéto zistenia a implementáciu nápravných opatrení, ktoré následne prijíma úrad CAAT.
- (83) Thajská vláda a úrad CAAT preukazujú jasné odhodlanie zlepšiť systém dohľadu nad bezpečnosťou v Thajsku a úrad CAAT poskytol dôkaz, že za uplynulých šesť mesiacov sa dosiahol významný pokrok. Okrem toho dostupné informácie o bezpečnosti leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Thajsku, nie sú dôvodom na prijatie rozhodnutia o uložení zákazu alebo prevádzkových obmedzení. S cieľom dôkladne sledovať situáciu pokračujú konzultácie s thajskými orgánmi v súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006.



- (84) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Thajska.
- (85) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcií na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočňovať u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Thajsku.
- (86) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.
- (87) Nariadenie (ES) č. 474/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (88) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre leteckú bezpečnosť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Nariadenie (ES) č. 474/2006 sa mení takto:

1. Príloha A sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu.
2. Príloha B sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Komisiu  
v mene predsedu  
Violeta BULC  
členka Komisie

## PRÍLOHA I

## „PRÍLOHA A

**ZOZNAM LETECKÝCH DOPRAVCOV, KTORÍ PODLIEHAJÚ ZÁKAZU PREVÁDZKY V RÁMCI ÚNIE,  
S VÝNIMKAMI <sup>(1)</sup>**

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Označenie ICAO pre leteckú spoločnosť	Štát prevádzkovateľa
(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iránska islamská republika
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od afganských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Afganská islamská republika</b>
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Afganská islamská republika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganská islamská republika
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Afganská islamská republika
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganská islamská republika
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afganská islamská republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od angolských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcu TAAG Angola Airlines zaradeného do prílohy B, vrátane</b>			<b>Angolská republika</b>
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Angolská republika
AIR GICANGO	009	nie je známe	Angolská republika
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angolská republika
AIR NAVE	017	nie je známe	Angolská republika

(<sup>1</sup>) Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe A by sa mohlo povoliť vykonávať dopravné práva tým, že použijú lietadlo prenajaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu prevádzky, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.

(1)	(2)	(3)	(4)
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	nie je známe	Angolská republika
DIEXIM	007	nie je známe	Angolská republika
FLY540	AO 004-01 FLYA	nie je známe	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolská republika
HELIANG	010	nie je známe	Angolská republika
HELIMALONGO	AO 005-01/11	nie je známe	Angolská republika
MAVEWA	016	nie je známe	Angolská republika
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angolská republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od beninských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Beninská republika</b>
AIR TAXI BENIN	BEN 004 ATB-5	nie je známe	Beninská republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Konžskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Konžská republika</b>
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Konžská republika
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	nie je známe	Konžská republika
EMERAUDE	RAC06-008	nie je známe	Konžská republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Konžská republika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Konžská republika
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	nie je známe	Konžská republika
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	nie je známe	Konžská republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Konžská republika

(1)	(2)	(3)	(4)
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Konžskej demokratickej republiky (KDR) zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Konžská demokratická republika (KDR)</b>
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/ 2012	BUL	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/ 2015	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Konžská demokratická republika (KDR)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)

(1)	(2)	(3)	(4)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/ 2015	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od džibutských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Džibutsko</b>
DAALLO AIRLINES	nie je známe	DAO	Džibutsko
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Rovníkovej Guiney zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Rovníková Guinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	nie je známe	Rovníková Guinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/ DGAC/SOPS	nie je známe	Rovníková Guinea
TANGO AIRWAYS	nie je známe	nie je známe	Rovníková Guinea
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od eritrejských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Eritrea</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Gabonskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcov Afrijet a SN2AG zaradených do prílohy B, vrátane</b>			<b>Gabonská republika</b>
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/ DSA	EKG	Gabonská republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/ DSA	LGE	Gabonská republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/ DSA	NRG	Gabonská republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/ DSA	SKG	Gabonská republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/ DSA	SVG	Gabonská republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/ DSA	nie je známe	Gabonská republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od indonézskeho orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcov Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenoa, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air a Batik Air, vrátane</b>			<b>Indonézska republika</b>
AIR BORN INDONESIA	135-055	nie je známe	Indonézska republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	nie je známe	Indonézska republika
ALDA TRANS PAPUA	135-056	nie je známe	Indonézska republika
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	nie je známe	Indonézska republika
AMA	135-054	nie je známe	Indonézska republika
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Indonézska republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Indonézska republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Indonézska republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	nie je známe	Indonézska republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonézska republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonézska republika
EASTINDO	135-038	ESD	Indonézska republika
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	nie je známe	Indonézska republika
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	nie je známe	Indonézska republika
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	nie je známe	Indonézska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	nie je známe	Indonézska republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonézska republika
HEVILIFT AVIATION	135-042	nie je známe	Indonézska republika
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	nie je známe	Indonézska republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indonézska republika
INDO STAR AVIATION	135-057	nie je známe	Indonézska republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	nie je známe	Indonézska republika
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Indonézska republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Indonézska republika
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Indonézska republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonézska republika
KOMALA INDONESIA	135-051	nie je známe	Indonézska republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonézska republika
MARTA BUANA ABADI	135-049	nie je známe	Indonézska republika
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	nie je známe	Indonézska republika
MIMIKA AIR	135-007	nie je známe	Indonézska republika
MY INDO AIRLINES	121-042	nie je známe	Indonézska republika
NAM AIR	121-058	nie je známe	Indonézska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	nie je známe	Indonézska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Indonézska republika
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	nie je známe	Indonézska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonézska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	nie je známe	Indonézska republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	nie je známe	Indonézska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonézska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	nie je známe	Indonézska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonézska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	nie je známe	Indonézska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonézska republika
SURYA AIR	135-046	nie je známe	Indonézska republika
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Indonézska republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Indonézska republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonézska republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Indonézska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonézska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	nie je známe	Indonézska republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonézska republika
UNINDO	135-040	nie je známe	Indonézska republika
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	nie je známe	Indonézska republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonézska republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Kirgizskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Kirgizská republika</b>
AIR BISHKEK (bývalý EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgizská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizská republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgizská republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgizská republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizská republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgizská republika
S GROUP INTERNATIONAL (bývalý S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgizská republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgizská republika



(1)	(2)	(3)	(4)
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizská republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgizská republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizská republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizská republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Libérie zodpovedných za regulačný dohľad.</b>			<b>Libéria</b>
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od líbyjských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Líbya</b>
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Líbya
AIR LIBYA	004/01	TLR	Líbya
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Líbya
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Líbya
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Líbya
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Líbya
PETRO AIR	025/08	PEO	Líbya
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Mozambickej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Mozambická republika</b>
ARCHIPELAGO CHARTERS LDA	MOZ-25	nie je známe	Mozambická republika
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	nie je známe	Mozambická republika
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	TTA	Mozambická republika
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	nie je známe	Mozambická republika
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	nie je známe	Mozambická republika
CPY – CROSPRAYERS	MOZ-06	nie je známe	Mozambická republika
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	nie je známe	Mozambická republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	nie je známe	Mozambická republika
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	nie je známe	Mozambická republika
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	nie je známe	Mozambická republika
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	nie je známe	Mozambická republika
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	nie je známe	Mozambická republika
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Mozambická republika
MAKOND, LDA	MOZ-20	nie je známe	Mozambická republika
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Mozambická republika
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	nie je známe	Mozambická republika
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	nie je známe	Mozambická republika
SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE SA	MOZ-23	nie je známe	Mozambická republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od nepálskych orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Nepálska republika</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	nie je známe	Nepálska republika
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	nie je známe	Nepálska republika
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepálska republika
FISHTAIL AIR	017/2001	nie je známe	Nepálska republika
GOMA AIR	064/2010	nie je známe	Nepálska republika
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	nie je známe	Nepálska republika
MAKALU AIR	057A/2009	nie je známe	Nepálska republika
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	nie je známe	Nepálska republika
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	nie je známe	Nepálska republika
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	nie je známe	Nepálska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepálska republika
SAURYA AIRLINES	083/2014	nie je známe	Nepálska republika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepálska republika
SIMRIK AIR	034/2000	nie je známe	Nepálska republika
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepálska republika
SITA AIR	033/2000	nie je známe	Nepálska republika
TARA AIR	053/2009	nie je známe	Nepálska republika
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepálska republika
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Svätého Tomáša a Princovho ostrova zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Svätý Tomáš a Princov ostrov</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svätý Tomáš a Princov ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svätý Tomáš a Princov ostrov
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Sierry Leone zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Sierra Leone</b>
AIR RUM, LTD	Nie je známe	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nie je známe	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nie je známe	nie je známe	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nie je známe	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nie je známe	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nie je známe	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nie je známe	nie je známe	Sierra Leone
<b>Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od sudánskych orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane</b>			<b>Sudánska republika</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudánska republika
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudánska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudánska republika
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudánska republika
GREEN FLAG AVIATION	17	nie je známe	Sudánska republika
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudánska republika
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudánska republika
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudánska republika
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudánska republika
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudánska republika
SUN AIR	51	SNR	Sudánska republika
TARCO AIR	56	TRQ	Sudánska republika“

## PRÍLOHA II

## „PRÍLOHA B

**ZOZNAM LETECKÝCH DOPRAVCOV, KTORÝCH VYKONÁVANIE LETECKEJ DOPRAVY PODLIEHA  
PREVÁDZKOVÝM OBMEDZENIAM V RÁMCI ÚNIE <sup>(1)</sup>**

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC)	Označenie ICAO pre leteckú spoločnosť	Štát prevádzkovateľa	Obmedzenie pre typ lietadla	Registrové značky a prípadne sériové výrobné čísla lietadiel podliehajúcich obmedzeniu	Štát registrácie
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: lietadiel typu Boeing B737-700, lietadiel typu Boeing B777-200, lietadiel typu Boeing B777-300 a lietadiel typu Boeing B777-300ER.	Všetky lietadlá s výnimkou: lietadiel v rámci lietadlového parku Boeing B737-700, ako sa uvádza v AOC; lietadiel v rámci lietadlového parku Boeing B777-200, ako sa uvádza v AOC lietadiel v rámci vzdušnej flotily Boeing B777-300, ako sa uvádza v AOC, a lietadiel v rámci vzdušnej flotily Boeing B777-300ER, ako sa uvádza v AOC.	Angolská republika
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Všetky lietadlá s výnimkou: LET 410 UVP.	Všetky lietadlá s výnimkou: D6-CAM (851336).	Komory
AFRIJET BUSINESS SERVICE <sup>(1)</sup>	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 2 lietadiel typu Falcon 50, 2 lietadiel typu Falcon 900.	Všetky lietadlá s výnimkou: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabonská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 1 lietadla typu Challenger CL-601, 1 lietadla typu HS-125-800.	Všetky lietadlá s výnimkou: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonská republika; Juhoafrická republika

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe B by sa mohlo povoliť vykonávať dopravné práva tým, že použijú lietadlo prenajaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu vykonávania prevádzky, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
IRAN AIR	FS100	IRA	Iránska islamská republika	Všetky lietadlá typu Fokker F100 a typu Boeing B747.	Lietadlá typu Fokker F100, ako sa uvádza v AOC; lietadlá typu Boeing B747, ako sa uvádza v AOC.	Iránska islamská republika
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Kórejská ľudovodemokratická republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 2 lietadiel typu TU-204.	Všetky lietadlá s výnimkou: P-632, P-633.	Kórejská ľudovodemokratická republika

(<sup>1</sup>) Spoločnosť Afrijet smie na účely svojej súčasnej úrovně prevádzky v rámci Únie použiť len uvedené konkrétne lietadlá.“

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2215****z 8. decembra 2016,****ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 z 27. marca 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 13 ods. 1 písm. d) a e),

keďže:

- (1) V prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa uvádza zoznam osôb, subjektov a orgánov určených sankčným výborom alebo Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov (BR OSN), na ktoré sa podľa daného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) V prílohe V k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa uvádza zoznam osôb, subjektov a orgánov, ktoré nie sú uvedené v prílohe IV, a preto ich Rada zaradila do zoznamu a podľa daného nariadenia sa na ne vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (3) Dňa 30. novembra 2016 BR OSN rozhodla o pridaní 11 fyzických osôb a 10 subjektov do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia. Príloha IV by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Príloha V by sa mala takisto zmeniť, pretože tri subjekty a jedna osoba sú uvedené v danom zozname a v nadväznosti na ich začlenenie do prílohy IV sa musia vypustiť.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Nariadenie (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

1. Príloha IV sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.
2. Príloha V sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

poverený vedúci útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 1.

## PRÍLOHA I

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

1. Pod nadpis „Fyzické osoby uvedené v článku 6 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

- „29. Pak Chun Il Dátum narodenia: 28. 7. 1954. Štátna príslušnosť: KĽDR. Číslo cestovného pasu: 563410091. Ďalšie informácie: Pak Chun Il pôsobil ako veľvyslanec KĽDR v Egypte; poskytuje podporu spoločnosti KOMID, označenému subjektu (pod názvom: Korea Kumryung Trading Corporation). Dátum určenia: 30. 11. 2016.
30. Kim Song Chol (alias Kim Hak Song). Dátum narodenia: 26. 3. 1968. alebo 15. 10. 1970. Štátna príslušnosť: KĽDR. Číslo cestovného pasu: 381420565, alebo číslo cestovného pasu: 654120219. Ďalšie informácie: Kim Song Chol je predstaviteľom spoločnosti KOMID, ktorý vykonával činnosť v Sudáne v záujme spoločnosti KOMID, označeného subjektu. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
31. Son Jong Hyok (alias Son Min). Dátum narodenia: 20. 5. 1980. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Son Jong Hyok je predstaviteľom spoločnosti KOMID, ktorý vykonával činnosť v Sudáne v záujme spoločnosti KOMID, označeného subjektu. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
32. Kim Se Gon. Dátum narodenia: 13. 11. 1969. Štátna príslušnosť: KĽDR. Číslo cestovného pasu: PD472310104. Ďalšie informácie: Kim Se Gon pracuje v mene ministerstva pre odvetvie atómovej energie, označeného subjektu. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
33. Ri Won Ho. Dátum narodenia: 17. 7. 1964. Štátna príslušnosť: KĽDR. Číslo cestovného pasu: 381310014. Ďalšie informácie: Ri Won Ho je predstaviteľom ministerstva štátnej bezpečnosti KĽDR, ktorý pôsobí v Sýrii a podporuje spoločnosť KOMID, označený subjekt. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
34. Jo Yong Chol (alias Cho Yong Chol). Dátum narodenia: 30. 9. 1973. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Jo Yong Chol je predstaviteľom ministerstva štátnej bezpečnosti KĽDR, ktorý pôsobí v Sýrii a podporuje spoločnosť KOMID, označený subjekt. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
35. Kim Chol Sam. Dátum narodenia: 11. 3. 1971. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Kim Chol Sam je úradníkom Daedong Credit Bank (DCB), označeného subjektu, a je zapojený do riadenia transakcií v mene DCB Finance Limited. Ako predstaviteľ DCB pôsobiaci v cudzine je podozrivý z toho, že sprostredkoval transakcie v hodnote stoviek tisícov dolárov a pravdepodobne spravoval na účtoch súvisiacich s KĽDR milióny dolárov s možnými väzbami na programy jadrových zbraní a balistických rakiet. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
36. Kim Sok Chol. Dátum narodenia: 8. 5. 1955. Štátna príslušnosť: KĽDR. Číslo cestovného pasu: 472310082. Ďalšie informácie: Kim Sok Chol pôsobil ako veľvyslanec KĽDR v Mjanmarsku. Pôsobí ako sprostredkovateľ spoločnosti KOMID (označený subjekt). Spoločnosť KOMID mu za pomoc platí a v mene spoločnosti KOMID organizuje stretnutia vrátane stretnutia medzi spoločnosťou KOMID a osobami spriaznenými s mjanmarským obranným sektorom, na ktorom sa rokovalo o finančných záležitostiach. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
37. Chang Chang Ha (alias Jang Chang Ha). Dátum narodenia: 10. 1. 1964. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Chang Chang Ha je predsedom Druhej akadémie prírodných vied (SANS), ktorá je označeným subjektom. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
38. Cho Chun Ryong (alias Jo Chun Ryong). Dátum narodenia: 4. 4. 1960. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Cho Chun Ryong je predsedom Druhého hospodárskeho výboru (SEC), ktorý je označeným subjektom. Dátum určenia: 30. 11. 2016 (predtým uvedené v rámci autonómnych reštriktívnych opatrení EÚ (\*).
39. Son Mun San. Dátum narodenia: 23. 1. 1951. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: Son Mun San je generálnym riaditeľom úradu pre vonkajšie záležitosti v rámci generálneho úradu pre atómovú energiu (GBAE), ktorý je označeným subjektom. Dátum určenia: 30. 11. 2016.

(\*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/780 z 19. mája 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike (Ú. v. EÚ L 131, 20.5.2016, s. 55).“



2. Pod nadpis „Právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v článku 6 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

- „33. Korea United Development Bank. Adresa: Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: a) SWIFT/BIC: KUDBKPPY; b) Korea United Development Bank pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
34. Ilsim International Bank. Adresa: Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: a) SWIFT: ILSIKPPY; b) banka Ilsim International Bank je prepojená s vojskom KĽDR a má úzke vzťahy s o spoločnosťou Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC), ktorá je označeným subjektom. Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
35. Korea Daesong Bank [alias a) Choson Taesong Unhaeng; b) Taesong Bank]. Adresa: Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: a) SWIFT/BIC: KDBKKPPY; b) Daesong Bank je vo vlastníctve a pod kontrolou Kancelárie 39 Kórejskej strany pracujúcich, ktoré je označeným subjektom. Dátum určenia: 30. 11. 2016 (predtým uvedené v rámci autonómnych reštriktívnych opatrení EÚ (\*)).
36. Singwang Economics and Trading General Corporation. Adresa: Severná Kórea. Ďalšie informácie: Singwang Economics and Trading General Corporation je spoločnosť Severnej Kórey na obchodovanie s uhlím. Severná Kórea vytvára významný podiel finančných prostriedkov na svoje programy jadrových zbraní a balistických rakiet ťažbou prírodných zdrojov a ich predajom do zahraničia. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
37. Korea Foreign Technical Trade Center. Adresa: Severná Kórea. Ďalšie informácie: Korea Foreign Technical Trade Center spoločnosť je Severnej Kórey na obchodovanie s uhlím. Severná Kórea vytvára významný podiel finančných prostriedkov na svoje programy jadrových zbraní a balistických rakiet ťažbou prírodných zdrojov a ich predajom do zahraničia. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
38. Korea Pugang Trading Corporation. Adresa: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: Korea Pugang Trading Corporation je vo vlastníctve spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, obranného konglomerátu Severnej Kórey a špecializuje sa na nákup pre obranný priemysel Severnej Kórey a podporu Pchjongjangu pri predaji vojenského vybavenia. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
39. Korea International Chemical Joint Venture Company [alias a) Choson International Chemicals Joint Operation Company; b) Chosun International Chemicals Joint Operation Company; c) International Chemical Joint Venture Company]. Adresa: a) Hamhung, provincia Južný Hamgyong, Severná Kórea; b) Man gyongdae-kuyok, Pchjongjang, Severná Kórea; c) Mangyungdae-gu, Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: Korea International Chemical Joint Venture Company je dcérskou spoločnosťou Korea Ryonbong General Corporation, obranného konglomerátu Severnej Kórey a špecializuje sa na nákup pre obranný priemysel Severnej Kórey a podporu Pchjongjangu pri predaji vojenského vybavenia, a zúčastnila sa na transakciách súvisiacich so šírením ZHN. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
40. DCB Finance Limited. Adresa: Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy. Dalian, Čína. Ďalšie informácie: DCB Finance Limited je krycia spoločnosť pre Daedong Credit Bank (DCB), ktorá je označeným subjektom. Dátum určenia: 30. 11. 2016.
41. Korea Taesong Trading Company. Adresa: Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: Spoločnosť Korea Taesong Trading Company rokovala so Sýriou v mene spoločnosti KOMID. Dátum určenia: 30. 11. 2016 (predtým uvedené v rámci autonómnych reštriktívnych opatrení EÚ (\*)).
42. Korea Daesong General Trading Corporation [alias a) Daesong Trading; b) Daesong Trading Company; c) Korea Daesong Trading Company; d) Korea Daesong Trading Corporation]. Adresa: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pchjongjang, Severná Kórea. Ďalšie informácie: Korea Daesong General Trading Corporation je prepojená s Kanceláriou 39 prostredníctvom vývozu nerastov (zlata), kovov, strojov, poľnohospodárskych výrobkov, ženšenu, klenotov a výrobkov ľahkého priemyslu. Dátum určenia: 30. 11. 2016 (predtým uvedené v rámci autonómnych reštriktívnych opatrení EÚ (\*)).

(\*) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1251/2010 z 22. decembra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike (Ú. v. EÚ L 341, 23.12.2010, s. 15).“

## PRÍLOHA II

Príloha V k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

1. Pod nadpisom „Fyzické osoby uvedené v článku 6 ods. 2 písm. a)“ sa vypúšťa tento záznam:

„18. Jo Chun Ryong“.

2. Pod nadpisom „Právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v článku 6 ods. 2 písm. a)“ sa vypúšťa tento záznam:

„9. Korea Taesong Trading Company“.

3. Pod nadpisom „Právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v článku 6 ods. 2 písm. b)“ sa vypúšťajú tieto záznamy:

„3. Korea Daesong Bank“ a

„4. Korea Daesong General Trading Corporation“.

---

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2216****zo 8. decembra 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Komisiu  
v mene predsedu  
Jerzy PLEWA  
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

## PRÍLOHA

## Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny <sup>(1)</sup>	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	90,5
	TN	123,9
	TR	111,7
	ZZ	108,7
0707 00 05	EG	191,7
	MA	77,0
	TR	157,1
0709 93 10	ZZ	141,9
	MA	141,2
	TR	156,7
0805 10 20	ZZ	149,0
	TR	70,4
	UY	62,9
	ZA	27,9
0805 20 10	ZZ	53,7
	MA	70,6
	ZZ	70,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	114,7
	TR	68,2
	ZZ	91,5
0805 50 10	TR	81,7
	ZZ	81,7
0808 10 80	ZA	36,6
	ZZ	36,6
0808 30 90	CN	86,1
	ZZ	86,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/2217

z 8. decembra 2016,

**ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 33,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala rezolúciu č. 2321 (2016) 30. novembra 2016, ktorou zaradila 11 osôb a 10 subjektov na zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Záznamy pre jednu osobu a tri subjekty v prílohe II by sa mali vypustiť, pretože sú uvedené v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849.
- (4) Príloha I a príloha II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

Príloha I a príloha II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa týmto menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Radu  
predseda  
M. LAJČÁK

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79.

## PRÍLOHA

Osoby a subjekty uvedené nižšie sa dopĺňajú do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe I k rozhodnutiu 2016/849/SZBP.

## A. Osoby

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
29.	Pak Chun Il		Cestovný pas č.: 563410091; Dátum narodenia: 28.7.1954; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Pôsobil ako veľvyslanec KĽDR v Egypte a poskytuje podporu spoločnosti KOMID.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Cestovný pas č.: 381420565, alebo Cestovný pas č.: 654120219; Dátum narodenia: 26.3.1968; alebo 15.10.1970 Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predstaviteľ spoločnosti KOMID, ktorý vykonával činnosť v Sudáne v záujme spoločnosti KOMID.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Dátum narodenia: 20.5.1980; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predstaviteľ spoločnosti KOMID, ktorý vykonával činnosť v Sudáne v záujme spoločnosti KOMID.
32.	Kim Se Gon		Cestovný pas č.: PD472310104; Dátum narodenia: 13.11.1969 Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Pracuje v mene ministerstva pre odvetvie atómovej energie.
33.	Ri Won Ho		Cestovný pas č.: 381310014; Dátum narodenia: 17.7.1964; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predstaviteľ ministerstva štátnej bezpečnosti KĽDR, ktorý pôsobí v Sýrii a podporuje spoločnosť KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Dátum narodenia: 30.9.1973; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predstaviteľ ministerstva štátnej bezpečnosti KĽDR, ktorý pôsobí v Sýrii a podporuje spoločnosť KOMID.
35.	Kim Chol Sam		Dátum narodenia: 11.3.1971; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Úradník Daedong Credit Bank (DCB), ktorý je zapojený do riadenia transakcií v mene DCB Finance Limited. Ako predstaviteľ DCB pôsobiaci v cudzine je podozrivý z toho, že sprostredkoval transakcie v hodnote stoviek tisícov dolárov a pravdepodobne spravoval na účtoch súvisiacich s KĽDR milióny dolárov s možnými väzbami na programy jadrových zbraní a balistických rakiet.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
36.	Kim Sok Chol		Cestovný pas č.: 472310082; Dátum narodenia: 8.5.1955; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Pôsobil ako veľvyslanec KĽDR v Mjanmarsku a pôsobí ako sprostredkovateľ spoločnosti KOMID. Spoločnosť KOMID mu za pomoc platila a v mene KOMID organizuje stretnutia vrátane stretnutia medzi spoločnosťou KOMID a osobami spriaznenými s mjanmarským obranným sektorom, na ktorom sa rokovalo o finančných záležitostiach.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Dátum narodenia: 10.1.1964; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predseda Druhej akadémie prírodných vied (SANS).
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Dátum narodenia: 4.4.1960; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Predseda druhého hospodárskeho výboru (SEC).
39.	Son Mun San		Dátum narodenia: 23.1.1951; Štátna príslušnosť: KĽDR	30.11.2016	Generálny riaditeľ úradu pre vonkajšie záležitosti v rámci generálneho úradu pre atómovú energiu (GBAE).

## B. Subjekty

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
33.	Korea United Development Bank		Pchjongjang, Severná Kórea; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016	Pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR.
34.	Ilsim International Bank		Pchjongjang, KĽDR SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016	Je prepojená s vojskom KĽDR a má úzke vzťahy s Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Pokúsila obísť sankcie OSN.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, okres Gyongheung St. Potonggang District, Pchjongjang, KĽDR; SWIFT/BIC: KDBKKPPY	30.11.2016	Je vo vlastníctve a pod kontrolou Kancelárie 39 Kórejskej strany pracujúcich.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		KĽDR	30.11.2016	Firma KĽDR na obchodovanie s uhlím. KĽDR vytvára významný podiel finančných prostriedkov na svoje programy jadrových zbraní a balistických rakiet ťažbou prírodných zdrojov a ich predajom do zahraničia.

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		KEDR	30.11.2016	Firma KEDR na obchodovanie s uhlím. KEDR vytvára významný podiel finančných prostriedkov potrebných na jej programy jadrových zbraní a balistických rakiet ťažbou prírodných zdrojov a ich predajom do zahraničia.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjang, KEDR	30. 11. 2016	Je vo vlastníctve spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, obranného konglomerátu KEDR a špecializuje sa na nákup pre obranný priemysel KEDR a podporu Pchjongjangu pri predaji vojenského vybavenia.
39.	Korea International-Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, provincia Južný Hamgyong, KEDR; Man gyongdae-kuyok, Pchjongjang, KEDR; Mangyongdae-gu, Pchjongjang, KEDR	30.11.2016	Je dcérskou spoločnosťou Korea Ryonbong General Corporation, obranného konglomerátu KEDR a špecializuje sa na nákup pre obranný priemysel KEDR a podporu Pchjongjangu pri predaji vojenského vybavenia, a zúčastnil sa na transakciách súvisiacich so šírením ZHN.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy; Dalian, Čína	30.11.2016	Je krycia spoločnosť pre Daedong Credit Bank (DCB).
41.	Korea Taesong Trading Company		Pchjongjang, KEDR	30.11.2016	Konala v jednaniach so Sýriou v mene spoločnosti KOMID.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pchjongjang, KEDR	30.11.2016	Je prepojená s Kanceláriou 39 prostredníctvom vývozu nerastov (zlato), kovov, strojov, poľnohospodárskych výrobkov, žensenu, klenotov a výrobkov ľahkého priemyslu.

Osoby a subjekty uvedené nižšie sa vypúšťajú zo zoznamu uvedeného v prílohe II k rozhodnutiu 2016/849/SZBP

I. Osoby a subjekty zodpovedné za programy KEDR v oblasti jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia alebo osoby, ktoré konajú v ich mene alebo podľa ich pokynov, alebo subjekty, ktoré tieto osoby vlastnia alebo kontrolujú.

#### A. Osoby

16. Jo Chun Ryong



**B. Subjekty**

2. Korea Taesong Trading Company

II. *Osoby a subjekty poskytujúce finančné služby, ktoré by mohli prispieť k programom KLDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia*

**B. Subjekty**

1. Korea Daesong Bank

2. Korea Daesong General Trading Corporation

---

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/2218****zo 7. decembra 2016,****ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch**

[oznámené pod číslom C(2016) 7836]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 9 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootecnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu <sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 10 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh <sup>(3)</sup>, a najmä na jej článok 4 ods. 3,

keďže:

- (1) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie 2014/709/EÚ <sup>(4)</sup> sa stanovujú opatrenia na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch. V prílohe k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu sa vymedzujú a uvádzajú určité oblasti uvedených členských štátov rozdelené do častí I, II, III a IV podľa úrovne rizika vyplývajúcej z epidemiologickej situácie. Uvedený zoznam zahŕňa okrem iného určité oblasti Lotyšska, Litvy a Poľska.
- (2) V októbri 2016 sa v republikovom meste Jūrmala a v obci Dundagas v Lotyšsku vyskytlo zopár prípadov afrického moru ošípaných v populácii diviakov, a to v dvoch oblastiach, ktoré sú v súčasnosti uvedené v časti I prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ. Výskyt týchto prípadov predstavuje zvýšenie úrovne rizika, ktoré treba vziať do úvahy. Preto by sa príslušné oblasti Lotyšska mali teraz uvádzať v časti II namiesto časti I uvedenej prílohy a do častí I a II prílohy k uvedenému rozhodnutiu by sa mali zahrnúť nové oblasti.
- (3) V októbri 2016 sa v bialskom a białostockom okrese v Poľsku vyskytli dva prípady afrického moru ošípaných v populácii diviakov, a to v oblastiach uvedených v časti III (v prvom prípade) a v časti II (v druhom prípade) prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ, v tesnej blízkosti oblastí uvedených v časti I danej prílohy. Výskyt tejto choroby v tejto oblasti predstavuje zvýšenie úrovne rizika, ktoré treba vziať do úvahy. Príslušné oblasti Poľska uvedené v časti I prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ by sa preto mali teraz uvádzať v časti II uvedenej prílohy a do časti I prílohy k uvedenému rozhodnutiu by sa mali zahrnúť nové oblasti.
- (4) Od septembra 2015 neboli oznámené žiadne ohniská afrického moru ošípaných v populácii domácich ošípaných v určitých oblastiach Litvy a Lotyšska, ktoré sa uvádzajú v časti III prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ. Okrem toho boli na základe národného programu biologickej bezpečnosti v chovoch v daných oblastiach vykonané uspokojujúcim spôsobom kontrolné opatrenia biologickej bezpečnosti zamerané na zabránenie šíreniu afrického moru ošípaných. Tieto skutočnosti poukazujú na zlepšenie epidemiologickej situácie. Preto by sa uvedené oblasti daných členských štátov mali teraz uvádzať v časti II, a nie v časti III prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.<sup>(4)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/709/EÚ z 9. októbra 2014 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s africkým morom ošípaných v určitých členských štátoch a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2014/178/EÚ (Ú. v. EÚ L 295, 11.10.2014, s. 63).

- (5) Pri posudzovaní rizika pre zdravie zvierat vyplývajúceho zo situácie, pokiaľ ide o africký mor ošípaných v Lotyšsku, Litve a Poľsku, by sa mal zohľadniť vývoj súčasnej epidemiologickej situácie v súvislosti s touto chorobou v postihnutých populáciách domácich a divo žijúcich ošípaných v Únii. S cieľom správne zamerať opatrenia na kontrolu zdravia zvierat stanovené vo vykonávacom rozhodnutí 2014/709/EÚ a zabrániť ďalšiemu šíreniu afrického moru ošípaných, ako aj akémukoľvek zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie, a zároveň sa vyhnúť neodôvodneným prekážkam obchodu zavedeným tretími krajinami, by sa mal zmeniť zoznam Únie obsahujúci oblasti, na ktoré sa vzťahujú opatrenia na kontrolu zdravia zvierat, stanovené v prílohe k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu, a to tak, aby sa zohľadnili zmeny v súčasnej epidemiologickej situácii, pokiaľ ide o uvedenú chorobu v Lotyšsku, Litve a Poľsku.
- (6) Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/709/EÚ sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 7. decembra 2016

*Za Komisiu*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*člen Komisie*

---

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA

## ČASŤ I

**1. Estónsko**

Tieto oblasti v Estónsku:

- kraj (maakond) Hiiumaa.

**2. Lotyšsko**

Tieto oblasti v Lotyšsku:

- v okrese (novads) Bauskas tieto obce (pagasti): Īslīces, Gailīšu, Brunavas a Ceraukstes,
- v okrese Dobeles tieto obce: Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru a Krimūnu, Dobeles, Berzes, časť obce Jaunbērzes nachádzajúca sa západne od cesty P98 a mesto (pilsēta) Dobele,
- v okresoch Jelgavas tieto obce: Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas a Sesavas,
- v okrese Kandavas tieto obce: Vānes a Matkules,
- v okrese Talsu tieto obce: Ģibuļu, Lībagu, Abavas, Sabile a tieto mestá: Sabile, Talsi a Stende,
- v okrese Ventspils tieto obce: Vārves, Užavas, Jūrkalnes, Piltenes, Zīru, Ugāles, Usmas a Zlēku, mesto Piltene,
- okres Brocēnu,
- okres Jaunpils,
- okres Rundāles,
- okres Stopiņu,
- okres Tērvetes,
- mesto Bauska,
- republikové mesto (republikas pilsēta) Jelgava,
- republikové mesto Ventspils.

**3. Litva**

Tieto oblasti v Litve:

- vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Jurbarkas tieto obvody (seniūnija): Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus a Juodaičių,
- vo vidieckej obci Pakruojis tieto obvody: Klovainių, Rozalimo a Pakruojo,
- vo vidieckej obci Panevėžys časť obvodu Krekenavos nachádzajúca sa západne od rieky Nevėžis,
- vo vidieckej obci Raseiniai tieto obvody: Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų a Šiluvos,
- vo vidieckej obci Šakiai tieto obvody: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų a Šakių,
- vidiecka obec Pasvalys,

- vidiecka obec Vilkaviškis,
- vidiecka obec Radviliškis,
- obec (savivaldybė) Kalvarija,
- obec Kazlų Rūda,
- obec Marijampolė.

#### 4. Poľsko

Tieto oblasti v Poľsku:

vo Varmsko-mazurskom vojvodstve (województwo warmińsko-mazurskie):

- obce Kalinowo a Prostki v ełckom okrese,
- obec Biała Piska v piskom okrese.

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

- obce Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Łapy a Poświętne v białostockom okrese,
- obce Brańsk s mestom Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki, časť obce Bielsk Podlaski nachádzajúca sa západne od línie vytvorenej cestou č. 19 (severne od mesta Bielsk Podlaski) a predĺženej východnou hranicou mesta Bielsk Podlaski a cestou č. 66 (južne od mesta Bielsk Podlaski), mesto Bielsk Podlaski, časť obce Orla nachádzajúca sa západne od cesty č. 66, v bielskom okrese,
- obce Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk a Perlejewo v siemiatyckom okrese,
- obce Grabowo a Stawiski v kolneńskom okrese,
- obce Kołaki Kościelne, Szumowo, Zambrów s mestom Zambrów v zambrowskom okrese,
- obce Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki v suwalskom okrese,
- obce Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie s mestom Wysokie Mazowieckie, Czyżew vo wysokomazowieckom okrese,
- augustowský okres,
- łomżyński okres,
- okres mesta Białystok,
- okres mesta Łomża,
- okres mesta Suwałki,
- sejneński okres.

V Mazovskom vojvodstve (województwo mazowieckie):

- obce Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń a Repki v sokołowskom okrese,
- obce Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce a Zbuczyn v siedleckom okrese,
- okres mesta Siedlce,
- obce Rzekuń, Troszyn, Czerwin a Goworowo v ostrołęckom okrese,
- obce Olszanka, Łosice a Platerów v łosickom okrese,
- ostrowský okres.

v Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

- obec Hanna vo włodawskom okrese,
- obce Kąkolewnica Wschodnia a Komarówka Podlaska v radzyńskom okrese,
- obec Międzyrzec Podlaski s mestom Międzyrzec Podlaski, Drelów, Rossosz, Sławatycze, Wisznica, Sosnówka, Łomazy a Tuczna v bialskom okrese.

## ČASŤ II

## 1. Estónsko

Tieto oblasti v Estónsku:

- mesto (linn) Elva,
- mesto Võhma,
- mesto Kuressaare,
- mesto Rakvere,
- mesto Tartu,
- mesto Viljandi,
- kraj (maakond) Harjumaa [okrem časti obce (vald) Kuusalu nachádzajúcej sa južne od cesty 1 (E20), obce Aegviidu a obce Anija],
- kraj Ida-Virumaa,
- kraj Läänemaa,
- kraj Pärnumaa,
- kraj Põlvamaa,
- kraj Võrumaa,
- kraj Valgamaa,
- kraj Raplamaa,
- obec Suure-Jaani,
- časť obce Tamsalu nachádzajúca sa severovýchodne od železničnej trate Tallinn – Tartu,
- obec Tartu,
- obec Abja,
- obec Alatskivi,
- obec Haaslava,
- obec Haljala,
- obec Tarvastu,
- obec Nõo,
- obec Ülenurme,
- obec Tähtvere,
- obec Rõngu,
- obec Rannu,
- obec Konguta,
- obec Puhja,
- obec Halliste,
- obec Kambja,
- obec Karksi,
- obec Kihelkonna,
- obec Kõpu,
- obec Lääne-Saare,
- obec Laekvere,
- obec Leisi,
- obec Luunja,

- obec Mākša,
- obec Meeksi,
- obec Muhu,
- obec Mustjala,
- obec Orissaare,
- obec Peipsiääre,
- obec Piirissaare,
- obec Pöide,
- obec Rägavere,
- obec Rakvere,
- obec Ruhnu,
- obec Salme,
- obec Sõmeru,
- obec Torgu,
- obec Vara,
- obec Vihula,
- obec Viljandi,
- obec Vinni,
- obec Viru-Nigula,
- obec Võnnu.

## 2. Lotyšsko

Tieto oblasti v Lotyšsku:

- v okrese (novads) Apes obce (pagasti) Trapenes, Gaujienas a Apes a mesto Ape,
- v okrese Balvu tieto obce: Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils a Krišjāņu,
- v okrese Bauskas tieto obce: Mežotnes, Codes, Dāviņu a Vecsaules,
- v okrese Daugavpils tieto obce: Vaboles, Liksnas, Svntes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas a Skrudalienas,
- v okrese Dobeles část obce Jaunbērzes nachádzajúca sa východne od cesty P98,
- v okrese Gulbenes obec Līgo,
- v okrese Jelgavas tieto obce: Kalnciema, Līvberzes a Valgundes,
- v okrese Kandavas tieto obce: Cēres, Kandavas, Zemītes a Zantes, mesto (pilsēta) Kandava,
- v okrese Preiļu obec Saunas,
- v okrese Raunas obec Raunas,
- v okrese Riebiņu tieto obce: Siļukalna, Stabulnieku, Galēnu a Silajāņu,
- v okrese Rugāju obec Lazdukalna,
- v okrese Smiltenes obce Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas a Grundzāles, mesto Smiltene,
- v okrese Talsu tieto obce: Ķūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu, Strazdes, Lubes, Īves, Valdgales, Laidzes a Ārlavas, mesto Valdemārpils,
- v okrese Ventspils teito obce: Ances, Tārgales, Popes a Puzes,
- okres Ādažu,
- okres Aglonas,

- okres Aizkraukles,
- okres Aknīstes,
- okres Alojas,
- okres Alūksnes,
- okres Amatas,
- okres Babītes,
- okres Baldones,
- okres Baltinavas,
- okres Beverīnas,
- okres Burtnieku,
- okres Carnikavas,
- okres Cēsu,
- okres Cesvaines,
- okres Ciblas,
- okres Dagdas,
- okres Dundagas,
- okres Engures,
- okres Ērgļu,
- okres Garkalnes,
- okres Iecavas,
- okres Ikšķiles,
- okres Ilūkstes,
- okres Inčukalna,
- okres Jaunjelgavas,
- okres Jēkabpils,
- okres Kārsavas,
- okres Ķeguma,
- okres Ķekavas,
- okres Kocēnu,
- okres Kokneses,
- okres Krāslavas,
- okres Krimuldas,
- okres Krustpils,
- okres Lielvārdes,
- okres Līgatnes,
- okres Limbažu,
- okres Līvānu,
- okres Lubānas,



- okres Ludzas,
- okres Madonas,
- okres Mālpils,
- okres Mārupes,
- okres Mazsalacas,
- okres Mērsraga,
- okres Naukšēnu,
- okres Neretas,
- okres Ogres,
- okres Olaines,
- okres Ozolnieki,
- okres Pārgaujas,
- okres Pļaviņu,
- okres Priekule,
- okres Rēzeknes,
- okres Rojas,
- okres Ropažu,
- okres Rūjienas,
- okres Salacgrīvas,
- okres Salas,
- okres Salaspils,
- okres Saulkrastu,
- okres Sējas,
- okres Siguldas,
- okres Skrīveru,
- okres Strenču,
- okres Tukuma,
- okres Valkas,
- okres Varakļānu,
- okres Vecpiebalgas,
- okres Vecumnieku,
- okres Viesītes,
- okres Viļakas,
- okres Viļānu,
- okres Zilupes,
- republikové mesto (republikas pilsēta) Daugavpils,
- republikové mesto Jēkabpils,
- republikové mesto Jūrmala,
- republikové mesto Rēzekne,
- republikové mesto Valmiera.

### 3. Litva

Tieto oblasti v Litve:

- vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Anykščiai tieto obvody (seniūnijos): Kavarskas, Kurkliai a časť obce Anykščiai nachádzajúca sa juhozápadne od cesty č. 121 a cesty č. 119,
- vo vidieckej obci Jonava obvody Šilų a Bukonių a v obvode Žeimių tieto obce: Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškony, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- vo vidieckej obci Kaunas tieto obvody: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių a Zapyškio,
- vo vidieckej obci Kėdainiai obvody Josvainių a Pernaravos,
- vo vidieckej obci Panevėžys tieto obvody: Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio a časť obvodu Krekenavos nachádzajúca sa východne od rieky Nevėžis,
- vo vidieckej obci Prienai tieto obvody: Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių,
- vo vidieckej obci Šalčininkai tieto obvody: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškų,
- vo vidieckej obci Varėna tieto obvody: Kaniavos, Marcinkonių a Merkinės,
- vo vidieckej obci Vilnius časti obvodu Sudervė a Dūkštai nachádzajúce sa severovýchodne od cesty č. 171 a tieto obvody: Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių a Juodšilių,
- mestská obec (miesto savivaldybė) Alytus,
- vo vidieckej obci Utena tieto obvody: Sudeikių, Utenos, Utenos miesto, Kuktiškų, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,
- vo vidieckej obci Alytus tieto obvody: Pivašiūnų Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslavo, Krokialaukio, Simno, Alytaus,
- mestská obec Kaunas,
- mestská obec Panevėžys,
- mestská obec Prienai,
- mestská obec Vilnius,
- vidiecka obec Biržai,
- obec (savivaldybė) Druskininkai,
- vidiecka obec Ignalina,
- vidiecka obec Lazdijai,
- vidiecka obec Kupiškis,
- vidiecka obec Moletai,
- vidiecka obec Rokiškis,
- vidiecka obec Širvintos,
- vidiecka obec Švenčionys,
- vidiecka obec Ukmergė,
- vidiecka obec Zarasai,
- obec Birštonas,
- obec Visaginas.

#### 4. Poľsko

Tieto oblasti v Poľsku:

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

- obec (gmina) Dubicze Cerkiewne, časti obcí (gminy) Kleszczele a Czeremcha nachádzajúce sa východne od cesty č. 66 v hajnowskom okrese,
- obec Rutki v zambrowskom okrese,
- obec Kobylin-Borzymy vo wysokomazowieckom okrese,
- obce Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady a Choroszcz v białostockom okrese,
- časť obce Bielsk Podlaski nachádzajúca sa východne od línie vytvorenej cestou č. 19 (severne od mesta Bielsk Podlaski) a predĺženej východnou hranicou mesta Bielsk Podlaski a cestou č. 66 (južne od mesta Bielsk Podlaski), časť obce Orla nachádzajúca sa východne od cesty č. 66 v bielskom okrese,
- sokólsky okres.

V Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

- obce Piszczac a Kodeń v bialskom okrese.

#### ČASŤ III

#### 1. Estónsko

Tieto oblasti v Estónsku:

- kraj (maakond) Jõgevamaa,
- kraj Järvamaa,
- časť obce (vald) Kuusalu nachádzajúca sa južne od cesty 1 (E20),
- časť obce Tamsalu nachádzajúca sa juhozápadne od železničnej trate Tallinn – Tartu,
- obec Aegviidu,
- obec Anija,
- obec Kadrina,
- obec Kolga-Jaani,
- obec Kõo,
- obec Laeva,
- obec Laimjala,
- obec Pihlta,
- obec Rakke,
- obec Tapa,
- obec Väike-Maarja,
- obec Valjala.

#### 2. Lotyšsko

Tieto oblasti v Lotyšsku:

- v okrese (novads) Balvu tieto obce (pagasti): Kubuļu, Balvu a mesto Balvi,
- v okrese Daugavpils tieto obce: Nīcgales, Kalupes, Dubnas a Višķu,
- v okrese Gulbenes tieto obce: Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tirzas, Druvienas, Rankas, Lizuma a Lejasciema a mesto Gulbene,

- okres Jaunpiebalgas,
- v okrese Raunas obec Drustu,
- v okrese Smiltenes obce Launkalnes, Variņu a Palsmanes,
- v okrese Apes obec Virešu,
- v okrese Rugāju obec Rugāju,
- v okrese Preiļu obce Preiļu, Aizkalnes a Pelēču, mesto Preiļi,
- v okrese Riebiņu obce Riebiņu a Rušonas,
- okres Vārkavas.

### 3. Litva

Tieto oblasti v Litve:

- vo vidieckej obci (rajono savivaldybė) Anykščiai tieto obvody (seniūnijos): Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio a část obvodu Anykščiai nachádzajúca sa severovýchodne od cesty č. 121 a cesty č. 119,
- vo vidieckej obci Alytus obvod Butrimonių,
- vo vidieckej obci Jonava tieto obvody: Upninkų, Ruklos, Dumšių, Užusalių, Kulvos a v obvode Žeimiai tieto obce: Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškių, Mīlašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žemių gst., Žieveliškiai a Žemių miestelis,
- vidiecka obec Kaišiadorys,
- vo vidieckej obci Kaunas tieto obvody: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos a Neveronių,
- vo vidieckej obci Kėdainiai obvody Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- vo vidieckej obci Prienai obvody Jiezno a Stakliškių,
- vo vidieckej obci Panevėžys obvody Miežiškių a Raguvos,
- vo vidieckej obci Šalčininkai tieto obvody: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos a Kalesninkų,
- vo vidieckej obci Varėna tieto obvody: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos a Vydenių,
- vo vidieckej obci Vilnius části obvodov Sudervė a Dūkštai nachádzajúce sa juhozápadne od cesty č. 171,
- vo vidieckej obci Utena tieto obvody: Užpalių, Vyžuonų a Leliūnų,
- obec (savivaldybė) Elektrėnai,
- mestská obec (miesto savivaldybė) Jonava,
- mestská obec Kaišiadorys,
- vidiecka obec Trakai.

### 4. Poľsko

Tieto oblasti v Poľsku:

V Podleskom vojvodstve (województwo podlaskie):

- grajewský okres (powiat),
- moniecky okres,
- obce Czyże, Białowieża, Hajnówka s mestom Hajnówka, Narew, Narewka a části obce Czeremcha a Kleszczele nachádzajúce sa západne od cesty č. 66 v hajnowskom okrese,
- obce Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze s mestom Siemiatycze v siemiatyckom okrese.

V Mazovskom vojvodstve (województwo mazowieckie):

— obce Sarnaki, Stara Kornica a Huszlew v łosickom okrese.

V Lubelskom vojvodstve (województwo lubelskie):

— obce Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie a Terespol s mestom Terespol v bialskom okrese,

— okres mesta Biała Podlaska.

#### ČASŤ IV

#### **Taliansko**

Tieto oblasti v Taliansku:

— všetky oblasti Sardínie.“

---

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/2219****z 8. decembra 2016,****ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 o ochranných opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 v určitých členských štátoch**

[oznámené pod číslom C(2016) 8436]

**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 9 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootechnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu <sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 10 ods. 4,

keďže:

- (1) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2122 <sup>(3)</sup> bolo prijaté v nadväznosti na výskyt ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 v chovoch v Dánsku, Nemecku, Maďarsku, Holandsku, Rakúsku a vo Švédsku (ďalej len „dotknuté členské štáty“) a zriadenie ochranných pásiem a pásiem dohľadu príslušnými orgánmi dotknutých členských štátov v súlade so smernicou Rady 2005/94/ES <sup>(4)</sup>.
- (2) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2016/2122 sa stanovuje, že ochranné pásma a pásma dohľadu, ktoré zriadili dotknuté členské štáty v súlade so smernicou 2005/94/ES, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k predmetnému vykonávaciemu rozhodnutiu ako ochranné pásma a pásma dohľadu.
- (3) Od dátumu prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2016/2122 oznámili Nemecko a Holandsko Komisii ďalšie ohniská aviárnej influenzy podtypu H5N8 v chovoch nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v prílohe k predmetnému vykonávaciemu rozhodnutiu a prijali potrebné opatrenia, ktoré sa vyžadujú v súlade so smernicou 2005/94/ES vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu okolo týchto nových ohnisk.
- (4) Od dátumu prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2016/2122 oznámilo aj Maďarsko Komisii niekoľko ďalších ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 na svojom území. So zreteľom na epidemiologickú situáciu v Maďarsku je potrebné rozšíriť oblasti, ktoré tento členský štát určil ako ochranné pásma a pásma dohľadu v súlade so smernicou 2005/94/ES.
- (5) Od dátumu prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2016/2122 oznámili aj Francúzsko a Poľsko Komisii výskyt ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 v chovoch hydiny nachádzajúcich sa ich území a prijali potrebné opatrenia, ktoré sa vyžadujú v súlade so smernicou 2005/94/ES vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu okolo týchto ohnisk.
- (6) Komisia preskúmala vo všetkých prípadoch opatrenia, ktoré prijalo Nemecko, Francúzsko, Maďarsko, Holandsko a Poľsko v súlade so smernicou 2005/94/ES, a s uspokojením skonštatovala, že hranice ochranných pásiem a pásiem dohľadu zriadené príslušnými orgánmi daných členských štátov sú v dostatočnej vzdialenosti od všetkých chovov s potvrdeným výskytom ohniska vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.<sup>(3)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2122 z 2. decembra 2016 o ochranných opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 329, 3.12.2016, s. 75).<sup>(4)</sup> Smernica Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu vtáčej chrípky a o zrušení smernice 92/40/EHS (Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16).

- (7) S cieľom predísť zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa prijatiu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné, aby sa na úrovni Únie v spolupráci s Nemeckom, Maďarskom a Holandskom urýchlene vymedzili nové ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené v týchto členských štátoch v súlade so smernicou 2005/94/ES. Preto by sa oblasti v týchto členských štátoch uvedené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 mali zmeniť.
- (8) Okrem toho je potrebné, aby sa na úrovni Únie v spolupráci s Francúzskom a Poľskom urýchlene vymedzili ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené v týchto členských štátoch v súlade so smernicou 2005/94/ES. Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 by sa preto mala ďalej zmeniť s cieľom zahrnúť oblasti zriadené vo Francúzsku a v Poľsku ako ochranné pásma a pásma dohľadu v súlade s touto smernicou.
- (9) Preto by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 mala zmeniť s cieľom aktualizovať regionalizáciu na úrovni Únie tak, aby v nej boli zahrnuté nové ochranné pásma a pásma dohľadu a trvanie obmedzení, ktoré sa na ne vzťahujú.
- (10) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/2122 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Komisiu  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
člen Komisie

## PRÍLOHA

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/2122 sa mení takto:

1. Časť A sa mení takto:

a) Zápis týkajúci sa Nemecka sa nahrádza takto:

**„Členský štát: Nemecko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Neukloster</b> die Ortsteile — Neuhof — Nevern — Neukloster (davon nur betroffen die Straßen Feldstraße beginnend ab Einfahrt Blumenstraße Richtung Neuhof, Blumenstraße, Hopfenbachstraße, Wiesenweg, Hechtskuhl, Gänsekuhl, Pernieker Straße in Richtung Perniek ab Ausfahrt Hopfenbachstraße)	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Glasin</b> die Ortsteile — Perniek — Pinnowhof	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Züsow</b> die Ortsteile — Züsow — Tollow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Quedlinburg</b> die Ortsteile — Quarmbeck — Bad Suderode — Gernrode	19.12.2016
In der Gemeinde <b>Ballenstedt</b> der Ortsteil — Ortsteil Rieder	19.12.2016
In der Gemeinde <b>Thale</b> die Ortsteile — Ortsteil Neinstedt — Ortsteil Stecklenberg	19.12.2016
Stadt <b>Ueckermünde</b>	17.12.2016
Gemeinde <b>Grambin</b>	17.12.2016
In der Gemeinde <b>Liepgarten</b> der Ortsteil — Liepgarten	17.12.2016



Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Mesekenhagen</b> die Ortsteile — Mesekenhagen — Frätow — Gristow — Kalkvitz — Klein Karrendorf — Groß Karrendorf — Kowall	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Wackerow</b> die Ortsteile — Groß Kieshof — Groß Kieshof Ausbau — Klein Kieshof	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Neuenkirchen</b> der Ortsteil — Oldenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Neu Boltenhagen</b> die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Karbow — Lodmannshagen	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Kemnitz</b> der Ortsteil — Rappenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Katzow</b> der Ortsteil — Kühlenhagen	12.12.2016
In der Gemeinde <b>Kenz-Küstrow</b> die Ortsteile — Dabitz — Küstrow — Zipke	10.12.2016
Stadt <b>Barth</b> einschließlich Ortsteile — Tannenheim — Glöwitz ohne Ortsteil Planitz	10.12.2016
In der Gemeinde <b>Sundhagen</b> der Ortsteil — Jager	12.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Sundhagen</b> die Ortsteile — Mannhagen — Wilmshagen — Hildebrandshagen — Altenhagen — Klein Behnkenhagen — Behnkendorf — Groß Behnkenhagen — Engelswacht — Miltzow — Klein Miltzow — Reinkenhagen — Hankenhagen	10.12.2016
In der Stadt <b>Sassnitz</b> die Ortsteile — Sassnitz — Dargast — Werder — Buddenhagen	10.12.2016
In der Gemeinde <b>Sagard</b> : der See am Kreideabbaufeld nördlich von Dargast	10.12.2016
In der Gemeinde <b>Demen</b> der Ort und die Ortsteile — Demen — Kobande — Venzkow	17.12.2016
<b>Landkreis Cloppenburg</b> Gemeinde <b>Barßel</b> Ortsteil <b>Harkebrügge</b> Vom Schnittpunkt Bahnlinie/östliche Gemeindegrenze Barßel entlang der Gemeindegrenze in südlicher Richtung bis zur Bismarckstraße, entlang dieser in westlicher Richtung bis zur Dorfstraße in Harkebrügge, entlang der Dorfstraße in südlicher Richtung bis zur Glittenbergstraße, entlang dieser in westlicher Richtung, dann entlang Kreisstraße, Straße Am Scharrelerdamm und entlang der westlichen Gemeindegrenze nach Norden bis zur Bahnlinie in Elisabethfehn und von dort entlang der Bahnlinie in östlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt Bahnlinie/östliche Gemeindegrenze	15.12.2016
<b>Landkreis Ammerland</b> Gemeinde <b>Edewecht</b> Schnittpunkt Kreisgrenze/Kortemoorstraße, Kortemoorstraße, Hübscher Berg, Lohorster Straße, Wittenberger Straße, Edewechter Straße, Rothenmethen, Kanalstraße, Am Voßbarg, Wirtschaftsweg zwischen „Am Voßbarg“ und „Am Jagen“, Am Jagen, Edewechter Straße, Ocholter Straße, Nordloher Straße, Bahnlinie Richtung Barßel bis Kreisgrenze, entlang der Kreisgrenze in südöstliche Richtung bis zum Schnittpunkt Kreisgrenze/Kortemoorstraße	15.12.2016“

- b) Medzi zápis týkajúci sa Nemecka a zápis týkajúci sa Maďarska sa vkladá tento zápis týkajúci sa Francúzska:

**„Členský štát: Francúzsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron: SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX, TREVIEN, SAINT-MARCEL-CAMPES, ALMAYRAC, COMBEFA, MOUZIEYS-PANENS, SAINT-MARTIN-LAGUEPIE, CORDES-SUR-CIEL, VIRAC, SALLES, LACAPELLE-SEGALAR, CARMAUX, BOURNAZEL, SAINTE-GEMME, MONESTIES, LABASTIDE-GABAUSSE, LE SEGUR, LAPARROQUIAL	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées: GER et IBOS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne: MONBAHUS, MONVIEL, SEGALAS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Gers: EAUZE, LAURAET, BEAUMONT, MOUCHAN, MONLEZUN et PALLANNE	2.1.2017 <sup>a</sup>

- c) Zápisy týkajúce sa Maďarska a Holandska sa nahrádzajú takto:

**„Členský štát: Maďarsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
Északon a Bugacot Móricgáttal összekötő 54105-ös úton haladva az 54102 és 54105 elágazástól 3km Délnyugat felé haladva a Tázlárt Kiskunmajsával összekötő 5405-ös út felé, az 5405-ös úton Tázlártól 9 km-re a Kiskörösi/Kiskunmajsai Járások határától 0,8 km Kelet felé haladva Szank belterület határától 0,5 km Dél felé haladva a Szankot felől az 5405-ös út felé tartó út és az 5405-ös út elágazási pontja. Dél felé haladva az 5402-es út felé Kiskunmajsa belterület határától 3,5 km az 5402-es út mentén távolodva Kiskunmajsától. Délkeleti irányban az 5409-es út Kiskunmajsa belterület határától 5 km Dél-Délkelet felé haladva az 5405-ös út felé az 5405-ös és az 5442-es út elágazásától nyugat felé 0,5 km Déli irányba haladva a megyehatárig A megyehatár mentén haladva délkelet, majd 3 km után észak felé az 54 11-es útig A megyehatár 5411-es úttól 6 km -re lévő töréspontjától déli irányban 1,5 km A megyehatár következő töréspontja előtt 0,4 km A megyehatáron haladva északnyugat felé haladva 4km-t majd északkelet felé haladva az M5 autópályától 3 km Nyugat felé haladva az 5405-ös úton Jászszentlászló belterület határától 1km Dél felé haladva 1km, majd északnyugat felé haladva 1 km, majd észak felé haladva az 5405-ös útig Az 5405-ös úton Móricgát felé haladva a következő töréspontig	26.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
<p>Északkelet felé haladva 2 km, majd északnyugat felé haladva a kiindulópontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, és az N46,540227, E19,816115 és az N46,469738 és az E19,8422, és az N46,474649 és az E19,866126, és az N46,406722 és az E19,864139, és az N46,411634 és az E19,883893, és az N46,630573 és az E19,536706, és az N46,628228 és az E19,548682, és az N46,63177 és az E19,603322, és az N46,626579 és az E19,652752, és az N46,568135 és az E19,629595, és az N46,593654 és az E19,64934, és az N46,567552 és az E19,679839, és az N46,569787 és az E19,692051, és az N46,544216 és az E19,717363, és az N46,516493 és az E19,760571, és az N46,555731 és az E19,786764, és az N46,5381 és az E19,8205, és az N46,5411 és az E19,8313, és az N 46,584928 és az E19,675551, és az N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza, Kecskemét és Kiskunmajsa járásának az N46.682422 és az E19.638406, és az N46.685278 és az E19.64, valamint az N46,689837 és az E19,674396 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Bugac (Bugac-Alsómonostor nélkül) és Móricgát-Erdőszéplak települések teljes beépített területe</p>	23.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas járásának az N46.268418 és az E19.573609, N46.229847 és az E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei valamint Kelebia-Újfalu település teljes beépített területe</p>	11.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom járásának az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Forráskút, Úllés és Bordány települések teljes beépített területe</p>	21.12.2016
<p>Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Öcsöd település teljes beépített területe</p>	16.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza járásának az N46,665317 és az E19,805388, és az N46,794889 és az E19,817377, valamint a 46,774805 és az 19,795087 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	23.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának az N46,597614 és az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	21.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza és Kiskőrös járásainak az N46,609325 és az E19,471926; és az N46,603027 és az E19,478501; és az N46,634476 és az E19,527839 és az N46,622625; és az E19,537204 és az N46,597614, valamint az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	21.12.2016
Békés megye Sarkad járásának az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	23.12.2016
Csongrád megye Szentes járásának az N46,682909, és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi és Békécsabai járásának az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	27.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Csongrád megye Kisteleki járásának az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	25.12.2016

### Členský štát: Holandsko

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
<p><b>Biddinghuizen I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water)</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg (N309)</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer</li> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg (N708)</li> <li>— Bremerbergweg (N708) volgen in noordwestelijke richting overgaand in Oldebroekerweg tot aan Swifterweg (N710)</li> <li>— Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (water)</li> </ul>	18.12.2016
<p><b>Biddinghuizen II</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water).</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olsterweg.</li> <li>— Olsterweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Olderbroekerweg N709</li> <li>— Olderbroekerweg N709 volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer</li> </ul>	22.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Strandgaperweg</li> <li>— Strandgaperweg volgen in noordwestelijke vervolgens in oostelijke richting en vervolgens weer in noordwestelijke richting tot aan Mosseltocht</li> <li>— Van Mosseltocht in noordwestelijke richting over betonpad tot aan Mosselweg</li> <li>— Mosselweg overstekend via betonpad tot aan Kokkeltocht</li> <li>— Van Kokkeltocht in noordwestelijke richting via betonpad tot aan Kokkelweg</li> <li>— Van Kokkelweg via betonpad in noordwestelijke richting tot aan Hoge vaart (water)</li> <li>— Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifterweg (N710)</li> </ul>	
<p><b>Biddinghuizen III</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water)</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olstertocht</li> <li>— Olstertocht volgen in noordoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer</li> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg</li> <li>— Bremerbergweg volgen in noordelijke richting tot aan Oldebroekerweg</li> <li>— Oldebroekerweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Baan</li> <li>— Baan volgen in westelijke richting overgaand in Swifterweg (N710)</li> <li>— Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (Water)</li> </ul>	23.12.2016“

d) Medzi zápisy týkajúci sa Rakúska a zápisy týkajúci sa Švédska sa vkladá tento zápis týkajúci sa Poľska:

**„Členský štát: Poľsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
<p>Obszar ograniczony:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. od północy i wschodu: W Gorzowie Wielkopolskim od skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej, przez skrzyżowanie ulic Świetlanej z ulicą Kasztanową do przecięcia prostopadle równoległych ulic Olchowej i Nowej w Osiedlu Poznańskim, następnie przecięcia na wschodzie ulicy Brzozowej i dalej w kierunku południowym do przecięcia z szosą E 65 wychodzącą z Deszczna na Brzozowiec w odległości 3 km od Deszczna.</li> <li>2. od południa: Od przecięcia z drogą E 65 w kierunku południowym na miejscowość Glinik obejmując od południa całość tej miejscowości. Następnie w kierunku zachodnim do przecięcia z szosą z miejscowości Maszewo do miejscowości Krasowiec w odległości 3 km od Maszewa.</li> <li>3. od zachodu: Od przecięcia drogi z Maszewa do Krasowca dalej w kierunku północnym obejmując od zachodu miejscowość Karnin, w kierunku Gorzowa Wielkopolskiego. przecinając drogę krajową S 3, do skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej w Gorzowie Wielkopolskim.</li> </ol>	25.12.2016“

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 ods. 1 smernice 2005/94/ES
Obszar obejmuje następujące miejscowości: — Gorzów Wielkopolski w części położonej na południe od rzeki Warty, w obrębie ulic: Siedlickiej, Strażackiej, Świetlanej, Nowej, Brzozowej, Skwierzyńskiej, Wietrznej i ulic je łączących; — W gminie Deszczno miejscowości: Karnin, Deszczno, Maszewo, Glinik.	

2. Časť B sa mení takto:

a) Zápis týkajúci sa Nemecka sa nahrádza takto:

**„Členský štát: Nemecko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<b>Kreis Schleswig-Flensburg:</b> Entlang der äußeren Gemeindegrenze Schleswig, weiter auf äußere Gemeindegrenze Lürschau, weiter auf äußere Gemeindegrenze Idstedt, weiter auf äußere Gemeindegrenze Stolk, weiter auf äußere Gemeindegrenze Klappholz, weiter auf äußere Gemeindegrenze Havetoft, weiter auf obere Gemeindegrenze Mittelangeln, weiter auf obere Gemeindegrenze Mohrkirch, weiter auf äußere Gemeindegrenze Saustrup, weiter auf äußere Gemeindegrenze Wagersrott, weiter auf äußere Gemeindegrenze Dollrottfeld, weiter auf äußere Gemeindegrenze Boren bis zur Kreisgrenze, an der Kreisgrenze entlang bis	14.12.2016
<b>Kreis Rendsburg-Eckernförde:</b> Gemeinde Kosel: gesamtes Gemeindegebiet. Gemeinde Rieseby Amtsgrenze Rieseby, südlich weiter Amtsgrenze Kosel entlang bis Kreisgrenze	14.12.2016
<b>Kreis Schleswig-Flensburg:</b> Südlich an der Gemeindegrenze Borwedel entlang, weiter auf unterer Gemeindegrenze Fahrndorf bis zur Gemeindegrenze Schleswig	14.12.2016
<b>Stadt Lübeck:</b> Von der Kreisgrenze über den Wasserweg durch den Petroleumhafen, weiter durch die Trave, Verlängerung des Sandbergs, die B75 queren Richtung Heiligen-Geist Kamp, weiter über die Arnimstraße und Edelsteinstraße, über Heiweg Richtung Wesloer Tannen bzw. Brandenbaumer Tannen, die Landesgrenze entlang, die Landstraße überqueren, am Wasser entlang bis zur Kreisgrenze zu Ostholstein, die Kreisgrenze entlang zum Petroleumhafen	14.12.2016
<b>Kreis Ostholstein:</b> Die Gemeinden Ratekau, Bad Schwartau und Timmendorfer Strand sowie der nachfolgend beschriebene Bereich der Gemeinde Scharbeutz: Dem Straßenverlauf der L 102 ab der Straße Bövelstredder folgend bis zur B76, der Bundesstraße bis zur Wasserlinie folgend, weiter bis zur Gemeindegrenze Timmendorfer Strand	14.12.2016
Die Gemeinde <b>Kirch Mulsow</b> gesamt	30.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Jürgenshagen</b> die Ortsteile — Klein Sein — Moltenow — Klein Gnemern — Ulrikenhof	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Bernitt</b> die Ortsteile — Glambeck — Jabelitz — Göllin — Käterhagen — Neu Käterhagen — Hermannshagen	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Cariner Land</b> der Ortsteil — Klein Mulsow	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Jesendorf</b> die Ortsteile — Büschow — Neperstorf	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Warin</b> die Ortsteile — Allwardtshof — Mankmoos — Neu Pennewitt — Pennewitt	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Benz</b> die Ortsteile — Benz — Gamehl — Goldebee — Kalsow — Warkstorf	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Lübow</b> der Ortsteil — Levetzow	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Hornstorf</b> die Ortsteile — Hornstorf — Kritzow — Rohlstorf — Rüggow	30.12.2016



Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Neuburg</b> die Ortsteile — Hagebök — Ilow — Kartlow — Lischow — Madsow — Nantrow — Neu Farpen — Neu Nantrow — Neuburg — Neuendorf — Steinhausen — Tatow — Vogelsang — Zarnekow	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Neukloster</b> die Ortsteile — Neukloster — Rügkamp — Ravensruh — Sellin	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Lübberstorf</b> die Ortsteile — Lübberstorf — Lüdersdorf — Neumühle	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Glasin</b> die Ortsteile — Babst — Glasin — Groß Tessin — Poischendorf — Strameuß — Warnkenhagen	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Passe</b> die Ortsteile — Alt Poorstorf — Goldberg — Höltingsdorf — Neu Poorstorf — Passee — Tüzen	30.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Züsow</b> die Ortsteile — Bäbelin — Teplitz — Wakendorf	30.12.2016
In der Gemeinde <b>Neukloster</b> die Ortsteile — Neuhof — Nevern — Neukloster (davon nur betroffen die Straßen Feldstraße beginnend ab Einfahrt Blumenstraße Richtung Neuhof, Blumenstraße, Hopfenbachstraße, Wiesenweg, Hechtskuhl, Gänsekuhl, Pernieker Straße in Richtung Perniek ab Ausfahrt Hopfenbachstraße)	22.12.2016 až 30.12.2016
In der Gemeinde <b>Glasin</b> die Ortsteile — Perniek — Pinnowhof	22.12.2016 až 30.12.2016
In der Gemeinde <b>Züsow</b> die Ortsteile — Züsow — Tollow	22.12.2016 až 30.12.2016
Gemeinde <b>Ditfurt</b>	28.12.2016
In der Stadt <b>Quedlinburg</b> die Ortsteile — Gersdorfer Burg — Morgenrot — Münchenhof — Quarmbeck	28.12.2016
In der Stadt <b>Ballenstedt</b> die Ortsteile — Asmusstedt — Badeborn — Opperode — Radisleben — Rieder	28.12.2016
In der Stadt <b>Harzgerode</b> die Ortsteile — Hänichen — Mägdesprung	28.12.2016
In der Gemeinde <b>Blankenburg</b> die Orte und Ortsteile — Timmenrode — Wienrode	28.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Stadt <b>Thale</b> die Ortsteile — Friedrichsbrunn — Neinstedt — Warnstedt — Weddersleben — Westerhausen	28.12.2016
In der Gemeinde <b>Selmsdorf</b> die Orte und Ortsteile — Hof Selmsdorf — Selmsdorf — Lauen — Sülsdorf — Teschow — Zarnewanz	14.12.2016
In der Gemeinde <b>Lüdersdorf</b> der Ort — Palingen	14.12.2016
In der Gemeinde <b>Schönberg</b> der Ort — Kleinfeld	14.12.2016
In der Gemeinde <b>Dassow</b> die Orte und Ortsteile — Barendorf — Benckendorf	14.12.2016
In der Stadt <b>Torgelow</b> der Ortsteil — Torgelow-Holländerei	26.12.2016
In der Stadt <b>Eggesin</b> mit dem Ortsteil — Hoppenwalde sowie den Wohnsiedlungen — Eggesiner Teerofen — Gumnitz (Gumnitz Holl und Klein Gumnitz) — Karpin	26.12.2016
In der Stadt <b>Ueckermünde</b> die Ortsteile — Bellin — Berndshof	26.12.2016
Gemeinde <b>Mönkebude</b>	26.12.2016
Gemeinde <b>Leopoldshagen</b>	26.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Gemeinde <b>Meiersberg</b>	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Liepgarten</b> die Ortsteile — Jädkemühl — Starkenloch	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Luckow</b> die Ortsteile — Luckow — Christiansberg	26.12.2016
Gemeinde <b>Vogelsang-Warsin</b>	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Lübs</b> die Ortsteile — Lübs — Annenhof — Millnitz	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Ferdinandshof</b> die Ortsteile — Blumenthal — Louisenhof — Sprengersfelde	26.12.2016
Die Stadt <b>Wolgast</b> und die Ortsteile — Buddenhagen — Hohendorf — Pritzier — Schlaense — Tannenkamp	21.12.2016
In der Hansestadt <b>Greifswald</b> die Stadtteile — Fettenvorstadt — Fleischervorstadt — Industriegebiet — Innenstadt — Nördliche Mühlenvorstadt — Obstbaumsiedlung — Ostseevierviertel — Schönwalde II — Stadtrandsiedlung — Steinbeckervorstadt — südliche Mühlenstadt	21.12.2016
In der Hansestadt <b>Greifswald</b> die Stadtteile — Schönwalde I — Südstadt	21.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Hansestadt <b>Greifswald</b> die Stadtteile — Friedrichshagen — Ladebow — Insel Koos — Ostseeviertel — Riems — Wieck — Eldena	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Groß Kiesow</b> die Ortsteile — Kessin — Krebsow — Schlagtow — Schlagtow Meierei	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Karlsburg</b> die Ortsteile — Moeckow — Zarnekow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Lühmannsdorf</b> die Ortsteile — Lühmannsdorf — Brüssow — Giesekehagen — Jagdkrug	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Wrangelsburg</b> die Ortsteile — Wrangelsburg — Gladrow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Züssow</b> der Ortsteil — Züssow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Neuenkirchen</b> die Ortsteile — Neuenkirchen — Oldenhagen — Wampen	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Wackerow</b> die Ortsteile — Wackerow — Dreizehnhausen — Groß Petershagen — Immenhorst — Jarmshagen — Klein Petershagen — Steffenshagen	21.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Hinrichshagen</b> die Ortsteile — Hinrichshagen — Felsiedlung — Heimsiedlung — Chausseesiedlung — Hinrichshagen Hof I und II — Neu Ungnade	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Mesekehagen</b> der Ortsteil — Broock	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Levenhagen</b> die Ortsteile — Levenhagen — Alt Ungnade — Boltenhagen — Heilgeisthof	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Diedrichshagen</b> die Ortsteile — Diedrichshagen — Guest	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Brünzow</b> die Ortsteile — Brünzow — Klein Ernthof — Kräpelin — Stielow — Stielow Siedlung — Vierow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Hanshagen</b> der Ortsteil — Hanshagen	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Katzow</b> die Ortsteile — Katzow — Netzeband	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Kemnitz</b> die Ortsteile — Kemnitz — Kemnitzerhagen — Kemnitz Meierei — Neuendorf — Neuendorf Ausbau — Rappenhagen	21.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Loissin</b> die Ortsteile — Gahlkow — Ludwigsburg	21.12.2016
Gemeinde <b>Lubmin</b> gesamt	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Neu Boltenhagen</b> die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Loddmannshagen	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Rubenow</b> die Ortsteile — Rubenow — Groß Ernthof — Latzow — Nieder Voddow — Nonnendorf — Rubenow Siedlung — Voddow	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Wusterhusen</b> die Ortsteile — Wusterhusen — Gustebin — Pritzwald — Konerow — Stevelin	21.12.2016
Gemeinde <b>Kenz-Küstrow</b> ohne die im Sperrbezirk liegenden Ortsteile	20.12.2016
In der Gemeinde <b>Löbnitz</b> die Ortsteile — Saatel — Redebas — Löbnitz — Ausbau Löbnitz	20.12.2016
In der Gemeinde <b>Divitz-Spoldershagen</b> die Ortsteile — Divitz — Frauendorf — Wobbelkow — Spoldershagen	20.12.2016
Stadt <b>Barth</b> : restliches Gebiet außerhalb des Sperrbezirks	20.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Fuhlendorf</b> die Ortsteile — Fuhlendorf — Bodstedt — Gut Glück	20.12.2016
Gemeinde <b>Pruchten</b> gesamt	20.12.2016
Gemeinde <b>Ostseebad Zingst</b> gesamt	20.12.2016
In der <b>Hansestadt Stralsund</b> die Stadtteile — Voigdehagen — Andershof — Devin	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Wendorf</b> die Ortsteile — Zitterpenningshagen — Teschenhagen	22.12.2016
Gemeinde <b>Neu Bartelshagen</b> gesamt	20.12.2016
Gemeinde <b>Groß Kordshagen</b> gesamt	20.12.2016
In der Gemeinde <b>Kummerow</b> der Ortsteil — Kummerow-Heide	20.12.2016
Gemeinde <b>Groß Mohrdorf</b> : Großes Holz westlich von Kinnbackenhagen ohne Ortslage Kinnbackenhagen	20.12.2016
In der Gemeinde <b>Altenpleen</b> die Ortsteile — Nisdorf — Günz — Neuenpleen	20.12.2016
Gemeinde <b>Velgast</b> : Karniner Holz und Bussiner Holz nördlich der Bahnschiene sowie Ortsteil Manschenhagen	20.12.2016
Gemeinde <b>Karnin</b> gesamt	20.12.2016
In der Stadt <b>Grimmen</b> die Ortsteile — Hohenwarth — Stoltenhagen	22.12.2016



Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Wittenhagen</b> die Ortsteile — Glashagen — Kakernehl — Wittenhagen — Windebrak	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Elmenhorst</b> die Ortsteile — Bookhagen — Elmenhorst — Neu Elmenhorst	22.12.2016
Gemeinde <b>Zarrendorf</b> gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Süderholz</b> die Ortsteile — Griebenow — Dreizehnhausen — Kreuzmannshagen	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Süderholz</b> die Ortsteile — Willershusen — Wüst Eldena — Willerswalde — Bartmannshagen	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Sundhagen</b> alle nicht im Sperrbezirk befindlichen Ortsteile	22.12.2016
Gemeinde <b>Lietzow</b> gesamt	22.12.2016
Stadt <b>Sassnitz</b> : Gemeindegebiet außerhalb des Sperrbezirkes	22.12.2016
Gemeinde <b>Sagard</b> gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Glowe</b> die Ortsteile — Polchow — Bobbin — Spyker — Baldereck	22.12.2016
Gemeinde <b>Seebad Lohme</b> gesamt	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Garz/Rügen</b> — auf der Halbinsel Zudar ein Uferstreifen von 500 m Breite östlich von Glewitz zwischen Fähranleger und Palmer Ort	21.12.2016
In der Gemeinde <b>Garz/Rügen</b> der Ortsteil — Glewitz	22.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Gustow</b> die Ortsteile — Prosnitz — Sissow	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Poseritz</b> der Ortsteil — Venzvitz	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Ostseebad Binz</b> der Ortsteil — Prora	22.12.2016
In der Gemeinde <b>Gneven</b> der Ortsteil — Vorbeck	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Langen Brütz</b> der Ortsteil — Kritzow	26.12.2016
In der Gemeinde Barnin die Orte, Ortsteile und Ortslagen — Barnin — Hof Barnin	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Bülow</b> der Ort und Ortsteile — Bülow — Prestin — Runow	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt <b>Crivitz</b> die Orte und Ortsteile — Augustenhof — Basthorst — Crivitz, Stadt — Gädebehn — Kladow — Muchelwitz — Bahnstrecke — Wessin — Badegow — Radepohl	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Demen</b> der Ortsteil — Buerbeck	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Zapel</b> der Ort und die Ortsteile — Zapel — Zapel-Hof — Zapel-Ausbau	26.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Friedrichsruhe</b> die Ortsteile — Goldenbow — Ruthenbeck — Neu Ruthenbeck und Bahnhof	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Zölkow</b> der Ort und die Ortsteile — Kladrum — Zölkow — Groß Niendorf	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Dabel</b> der Ort und die Ortsteile — Dabel — Turloff — Dabel-Woland	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Kobrow</b> der Ort und die Ortsteile — Dessin — Kobrow I — Kobrow II — Stieten — Wamckow — Seehof — Hof Schönfeld	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt <b>Sternberg</b> die Gebiete — Obere Seen und Wendfeld — Peeschen	26.12.2016
In der Gemeinde Stadt <b>Brüel</b> die Ortsteile — Golchen — Alt Necheln — Neu Necheln	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Kuhlen-Wendorf</b> der Ort und die Ortsteile — Gustävel — Holzendorf — Müsselmow — Weberin — Wendorf	26.12.2016
In der Gemeinde <b>Weitendorf</b> die Orsteile — Jülchendorf — Kaarz — Schönlage	26.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Stadt <b>Ueckermünde</b>	18.12.2016 až 26.12.2016
Gemeinde <b>Grambin</b>	18.12.2016 až 26.12.2016
In der Gemeinde <b>Liepgarten</b> der Ortsteil — Liepgarten	18.12.2016 až 26.12.2016
<b>Kreis Schleswig-Flensburg:</b> Ab Ortsteil Triangel, Gemeinde Nübel Richtung Norden auf die Schleswiger Straße bis zur Gemeindegrenze Nübel/Tolk, entlang dieser Gemeindegrenze bis zur Schleswiger Straße, östlich am Ortsteil Wellspang vorbei bis zur Gemeindegrenze Böklund, südlich an der Gemeindegrenze entlang bis zur Kattbeker Straße, links ab bis zur Hans-Christophersen-Allee, diese rechts weiter, übergehend in Bellig und Struxdorf bis zur Gemeindegrenze Struxdorf/Böel, an dieser entlang Richtung Süden bis Ortsteil Boholzau, rechts auf Gemeindegrenze Struxdorf/Twedt bis zur Straße Boholz, diese links weiter auf Boholzau und Buschau, bis Ortsteil Buschau, links ab auf Buschau, dann rechts weiter auf Buschau, gleich wieder links auf Lücke bis zur B 201, rechts weiter Richtung Süden bis links Höckerberg, weiter Osterholz bis Sportplatz, dann rechts auf Verbindungsstraße zur Straße Friedenstal, links weiter bis zur Gemeindegrenze Loit/Steinfeld, dieser folgen bis Gemeindegrenze Steinfeld/Taarstedt, dieser links folgen bis Gemeindegrenze Taarstedt/Ulsnis, rechts weiter auf dieser Gemeindegrenze, weiter auf der Gemeindegrenze Taarstedt/Goltoft und Taarstedt/Brodersby und Taarstedt/Schaalby bis Heerweg, dann links weiter auf Heerweg bis Hauptstraße, weiter rechts auf Hauptstraße bis Raiffeisenstraße, rechts weiter auf Hauptstraße bis B 201, links weiter auf B 201 bis Ortsteil Triangel	6.12.2016 až 14.12.2016
<b>Stadt Lübeck:</b> Von der Kreisgrenze entlang des Sonnenbergsredder bis zum Parkplatz im Waldusener Forst, Richtung Waldhusener Weg, Waldhusener Weg folgend bis zur B75, über die B75 Richtung Solmitzstraße, von der Dummersdorfer Straße zum Neunteilsredder bis Weg Dummersbarn bis zur Trave, die Trave entlang, Richtung Pötenitzer Wiek, die Landstraße querend zur Lübecker Bucht, Landesgrenze über den Wasserweg zur Strandpromenade, hinüber zur Berlingstraße, über Godewind und Fahrenberg, über Steenkamp zu Rödsaal, Timmendorfer Weg Richtung B76, die B76 überqueren und Bollbrügg folgen, entlang der Kreisgrenze zu Ostholstein bis Sonnenbergsredder	6.12.2016 až 14.12.2016
<b>Kreis Ostholstein:</b> In der Gemeinde Ratekau nachfolgend beschriebenes Gebiet: Travemünder Straße bis zur Kreisgrenze zur Stadt Lübeck; Ab der Kreisgrenze Ortsteil Kreuzkamp, Offendorfer Straße gen Norden entlang dem Sonnenbergsredder – K15. Vor Warnsdorf entlang des Bachverlaufs bis zum Schloss Warnsdorf. Der Schlossstr. und der Niendorfer Str. bis zur Tarvemünder Straße	6.12.2016 až 14.12.2016
In der Gemeinde <b>Mesekenhagen</b> die Ortsteile — Mesekenhagen — Frätow — Gristow — Kalkvitz — Klein Karrendorf — Groß Karrendorf — Kowall	13.12.2016 až 21.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Gemeinde <b>Wackerow</b> die Ortsteile — Groß Kieshof — Groß Kieshof Ausbau — Klein Kieshof	13.12.2016 až 21.12.2016
In der Gemeinde <b>Neuenkirchen</b> der Ortsteil — Oldenhagen	13.12.2016 až 21.12.2016
In der Gemeinde <b>Neu Boltenhagen</b> die Ortsteile — Neu Boltenhagen — Karbow — Lodmannshagen	13.12.2016 až 21.12.2016
In der Gemeinde <b>Kemnitz</b> der Ortsteil — Rappenhagen	13.12.2016 až 21.12.2016
In der Gemeinde <b>Katzow</b> der Ortsteil — Kühlenhagen	13.12.2016 až 21.12.2016
In der Gemeinde <b>Kenz-Küstrow</b> die Ortsteile — Dabitz — Küstrow — Zipke	11.12.2016 až 20.12.2016
Stadt <b>Barth</b> einschließlich Ortsteile — Tannenheim — Glöwitz ohne Ortsteil Planitz	11.12.2016 až 20.12.2016
In der Gemeinde <b>Sundhagen</b> der Ortsteil — Jager	13.12.2016 až 22.12.2016
In der Gemeinde <b>Sundhagen</b> die Ortsteile — Mannhagen — Wilmshagen — Hildebrandshagen — Altenhagen — Klein Behnkenhagen — Behnkendorf — Groß Behnkenhagen — Engelswacht — Miltzow — Klein Miltzow — Reinkenhagen — Hankenhagen	11.12.2016 až 22.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
In der Stadt <b>Sassnitz</b> die Ortsteile — Sassnitz — Dargast — Werder — Buddenhagen	11.12.2016 až 22.12.2016
In der Gemeinde <b>Sagard</b> : der See am Kreideabbaufeld nördlich von Dargast	11.12.2016 až 22.12.2016
In der Gemeinde <b>Demen</b> der Ort und die Ortsteile — Demen — Kobande — Venzkow	18.12.2016 až 26.12.2016
In der Gemeinde <b>Quedlinburg</b> die Ortsteile — Quarmbeck — Bad Suderode — Gernrode	20.12.2016 až 29.12.2016
In der Gemeinde <b>Ballenstedt</b> der Ortsteil — Ortsteil Rieder	20.12.2016 až 29.12.2016
In der Gemeinde <b>Thale</b> die Ortsteile — Ortsteil Neinstedt — Ortsteil Stecklenberg	20.12.2016 až 29.12.2016
<b>Landkreis Cloppenburg</b> Von der Kreuzung B 401/B 72 in nördlicher Richtung entlang der B 72 bis zur Kreisgrenze, von dort entlang der Kreisgrenze in östlicher und südöstlicher Richtung bis zur L 831 in Edewechedamm, von dort entlang der L 831 (Altenoyther Straße) in südwestlicher Richtung bis zum Lahe-Ableiter, entlang diesem in nordwestlicher Richtung bis zum Buchweizendamm, entlang diesem weiter über Ringstraße, Zum Kellerdamm, Vitusstraße, An der Mehrenkamper Schule, Mehrenkamper Straße und Lindenberg bis zur K 297 (Schwaneburger Straße), entlang dieser in nordwestlicher Richtung bis zur B 401 und entlang dieser in westlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt Kreuzung B 401/B 72	24.12.2016
<b>Landkreis Ammerland</b> Schnittpunkt Kreisgrenze/Edamer Straße, Edamer Straße, Hauptstraße, Auf der Loge, Zur Loge, Lienenweg, Zur Tonkuhle, Burgfelder Straße, Wischenweg, Querensteder Straße, Langer Damm, An den Feldkämpfen, Pollerweg, Ocholter Straße, Westerstede Straße, Steegenweg, Rostruper Straße, Rüschedamm, Torsholter Hauptstraße, Südholter Straße, Westersteder Straße, Westerloyer Straße, Strohen, In der Loge, Buernstraße, Am Damm, Moorweg, Plackenweg, Ihausener Straße, Eibenstraße, Eichenstraße, Klauhörner Straße, Am Kanal, Aper Straße, Stahlwerkstraße, Ginsterweg, Am Uhlenmeer, Grüner Weg, Südgeorgsfehner Straße, Schmuggelpadd, Wasserzug Bitsche bzw. Kreisgrenze, Hauptstraße, entlang Kreisgrenze in südöstlicher Richtung bis zum Schnittpunkt Kreisgrenze/Edamer Straße	24.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Das Beobachtungsgebiet umfasst alle an beiden Straßenseiten gelegenen Tierhaltungen	
<p><b>Landkreis Leer</b> Gemeinde <b>Detern</b></p> <p>Anfang an der Kreisgrenze Cloppenburg-Leer auf der B72 Höhe Ubbehausen. In nördlicher Richtung Ecke „Borgsweg“/„Lieneweg“ weiter in nördlicher Richtung auf den „Deelenweg“. Diesem wieder folgend auf den „Handwieserweg“. Diesem nordöstlich folgend auf die „Barger Straße“ und weiter nördlich auf die Straße „Am Barger Schöpfswerkstief“.</p> <p>Dieser östlich folgend, dann nördlich auf die Straße „Fennen“ weiter und dieser nördlich folgend auf die Straße „Zur Wassermühle“.</p> <p>Nördlich über die Jümme dem Aper Tief folgend in Höhe des „Französischer Weg“ auf die „Osterstraße“. Von dort Richtung Kreisgrenze zum Landkreis Ammerland und dieser weiter folgend zum Ausgangspunkt Höhe Ubbehausen</p>	24.12.2016“

b) Medzi zápis týkajúci sa Nemecka a zápis týkajúci sa Maďarska sa vkladá tento zápis týkajúci sa Francúzska:

**„Členský štát: Francúzsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<p>Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron:</p> <p>SAINT-JEAN-DE-MARCEL, FRAUSSEILLES, MAILHOC, VERFEIL, MILHAVET, NOAILLES, ITZAC, SOUEL, MONTIRAT, CASTANET, TANUS, VINDRAC-ALAYRAC, LE GARRIC, DONNAZAC, SAINTE-CROIX, VAREN, MARNAVES, TONNAC, SAINT-ANDRE-DE-NAJAC, LIVERS-CAZELLES, LOUBERS, MONTROSIER, JOUQUEVIEL, NAJAC, ROSIERES, CAGNAC-LES-MINES, VILLENEUVE-SUR-VERE, VALDERIES, LABARTHE-BLEYS, PAMPELONNE, LES CABANNES, LAGUEPIE, TAIX, MILHARS, MOULARES, SAINT-CHRISTOPHE, MIRANDOL-BOURGNOUNAC, AMARENS, ROUSSAY-ROLLES, BLAYE-LES-MINES, LE RIOIS</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées:</p> <p>LOUEY, PONTACQ, BARZUN, OSSUN, TARBES, LAGARDE, SERON, ESPOEY, JUILAN, AZEREIX, AAST, LANNE, PINTAC, BORDERES-SUR-L'ECHEZ, ODOS, LUQUET, GAYAN, GARDERES, OURSBELILLE, SAUBOLE, PONSON-DESSUS, OROIX, TARA-STEIX, LIVRON</p>	2.1.2017
<p>Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne:</p> <p>VILLEBRAMAR, MONTAURIOL, DOUZAINS, SAINT-COLOMB-DE-LAUZUN, CANCON, BOURGOUGNAGUE, BEAUGAS, SERIGNAC-PEBOUDOU, TOURTRES, SAINT-PASTOUR, LAVERGNE, MOULINET, TOMBEBOEUF, COULX, MONTASTRUC, LAPERCHE, LOUGRATTE, CASTILLONNES, MONTIGNAC-DE-LAUZUN, LAUZUN, SAINT-MAURICE-DE-LESTAPEL</p>	2.1.2017

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Les municipalités suivantes dans les départements du Gers et des Hautes Pyrénées: ARMOUS-ET-CAU, BASSOUES, AUX-AUSSAT, BLOUSSON-SERIAN, MARSEILLAN, LAGUIAN-MAZOUS, MALABAT, LAVERAET, TILLAC, SCIEURAC-ET-FLOURES, MONCLAR-SUR-LOSSE, SAINT-JUSTIN, SAUVETERRE, JUILLAC, MIELAN, CAZAUX-VILLECOMTAL, BARS, COURTIES, TOURDUN, SAINT-CHRISTAUD, AURIEBAT, POUYLEBON, SAINT-MAUR, SEMBOUES, MARCIAC, MONPARDIAC, RICOURT, TRONCENS, BUZON, LAAS, MASCARAS, LARRESSINGLE, MONTREAL, VALENCE-SUR-BAISE, GONDRIN, MANCIET, RAMOUZENS, LAGARDERE, LARROQUE-SUR-L'OSSE, ESPAS, NOULENS, CASSAIGNE, LANNEPAX, MAIGNAUT-TAUZIA, BASCOUS, FOURCES, REANS, CONDOM, BERAUT, COURRENSAN, CAZENEUVE, ROQUES, BRETAGNE-D'ARMAGNAC, CASTELNAU-D'AUZAN, LAGRAULET-DU-GERS, DEMU, MANSENCOME	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans les départements du Tarn, du Tarn et Garonne et de l'Aveyron SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX, TREVIEN, SAINT-MARCEL-CAMPES, ALMAYRAC, COMBEFA, MOUZIEYS-PANENS, SAINT-MARTIN-LAGUEPIE, CORDES-SUR-CIEL, VIRAC, SALLES, LACAPELLE-SEGALAR, CARMAUX, BOURNAZEL, SAINTE-GEMME, MONESTIES, LABASTIDE-GABAUSSE, LE SEGUR, LAPARROQUIAL	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans les départements des Pyrénées atlantiques et des Hautes Pyrénées: GER et IBOS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Lot-et-Garonne: MONBAHUS, MONVIEL, SEGALAS	2.1.2017
Les municipalités suivantes dans le département du Gers: EAUZE, LAURAET, BEAUMONT, MOUCHAN, MONLEZUN et PALLANNE	2.1.2017 <sup>4</sup>

c) Zápisy týkajúce sa Maďarska a Holandska sa nahrádzajú takto:

**„Členský štát: Maďarsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Az alábbi utak által behatárolt terület: Az 52-es út az M5-52-es kecskeméti csomópontjától nyugat felé az 52-es út az 5301-es becsatlakozásáig. Innen délnyugat felé 5301-es az 5309-es út becsatlakozásáig. Innen dél felé Kiskunhalasig. Kiskunhalastól kelet felé az 5408-as úton Bács-Kiskun és Csongrád megye határáig. Innen a megyehatárt követve északkeletre majd északra a 44-es útig. A 44-es úton nyugatra az 52-M5 csatlakozási kiindulás pontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, valamint a N46,540227, és az E19,816115, és az valamint az N46,469738 és az E19,8422, és az N46,474649 és az E19,866126, és az	4.1.2017



Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<p>N46,406722 és az E19,864139, és az  N46,411634 és az E19,883893, és az  N46,630573 és az E19,536706, és az  N46,628228 és az E19,548682, és az  N46,63177 és az E19,603322, és az  N46,626579 és az E19,652752, és az  N46,568135 és az E19,629595, és az  N46,593654 és az E19,64934, és az  N46,567552 és az E19,679839, és az  N46,569787 és az E19,692051, és az  N46,544216 és az E19,717363, és az  N46,516493 és az E19,760571, és az  N46,555731 és az E19,786764, és az  N46,5381 és az E19,8205, és az  N46,5411 és az E19,8313, és az  N 46,584928 és az E19,675551, és az  N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 10 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Északon a Bugacot Móricgáttal összekötő 54105-ös úton haladva az 54102 és 54105 elágazástól 3km  Délnyugat felé haladva a Tázlárt Kiskunmajsával összekötő 5405-ös út felé, az 5405-ös úton Tázlártól 9 km-re a Kiskörösi/Kiskunmajsai Járások határától 0,8 km  Kelet felé haladva Szank belterület határától 0,5 km  Dél felé haladva a Szankot felől az 5405-ös út felé tartó út és az 5405-ös út elágazási pontja.  Dél felé haladva az 5402-es út felé Kiskunmajsa belterület határától 3,5 km az 5402-es út mentén távolodva Kiskunmajsától.  Délkeleti irányban az 5409-es út Kiskunmajsa belterület határától 5 km  Dél-Délkelet felé haladva az 5405-ös út felé az 5405-ös és az 5442-es út elágazásától nyugat felé 0,5 km  Déli irányba haladva a megyehatárig  A megyehatár mentén haladva délkelet, majd 3 km után észak felé az 54 11-es útig  A megyehatár 5411-es úttól 6 km -re lévő töréspontjától déli irányban 1,5 km  A megyehatár következő töréspontja előtt 0,4 km  A megyehatáron haladva északnyugat felé haladva 4km-t majd északkelet felé haladva az M5 autópályától 3 km  Nyugat felé haladva az 5405-ös úton Jászszentlászló belterület határától 1km  Dél felé haladva 1km, majd északnyugat felé haladva 1 km, majd észak felé haladva az 5405-ös útig  Az 5405-ös úton Móricgát felé haladva a következő töréspontig  Északkelet felé haladva 2 km, majd északnyugat felé haladva a kiindulópontig, valamint Csongrád megye Mórahalom és Kistelek járásainak az N46,458679 és az E19,873816; és az N46,415988 és az E19,868078; és az N46,4734 és az E20,1634, és az N46,540227, E19,816115 és az  N46,469738 és az E19,8422, és az  N46,474649 és az E19,866126, és az</p>	<p>27.12.2016 až  4.1.2017</p>

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<p>N46,406722 és az E19,864139, és az  N46,411634 és az E19,883893, és az  N46,630573 és az E19,536706, és az  N46,628228 és az E19,548682, és az  N46,63177 és az E19,603322, és az  N46,626579 és az E19,652752, és az  N46,568135 és az E19,629595, és az  N46,593654 és az E19,64934, és az  N46,567552 és az E19,679839, és az  N46,569787 és az E19,692051, és az  N46,544216 és az E19,717363, és az  N46,516493 és az E19,760571, és az  N46,555731 és az E19,786764, és az  N46,5381 és az E19,8205, és az  N46,5411 és az E19,8313, és az  N 46,584928 és az E19,675551, és az  N46,533851 és az E 19,811515 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körön belül eső részei</p>	
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza, Kecskemét és Kiskunmajsa járásának az N46.682422 és az E19.638406, és az N46.685278 és az E19.64, valamint az N46,689837 és az E19,674396 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Bugac (Bugac-Alsómonostor nélkül) és Móricgát-Erdőszéplak települések teljes beépített területe</p>	24.12.2016 až 2.1.2017
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas és Jánoshalma járásainak, valamint Csongrád megye Mórahalom járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.268418 és az E19.573609; valamint az N46.229847 és a E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Balotaszállás település teljes beépített területe</p>	20.12.2016
<p>Bács-Kiskun megye Kiskunhalas járásának az N46.268418 és az E19.573609, N46.229847 és az E19.619350 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei valamint Kelebia-Újfalu település teljes beépített területe</p>	12.12.2016 až 20.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom, Kistelek és Szeged járásainak, és Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, valamint a következők által határolt terület: Bács-Kiskun és Csongrád megye nyugati határától délre az 5-ös út, majd Kistelek és Balástya közigazgatási határa az 5-ös útig, majd délre az 5-ös úton az E68-as útig, majd nyugatra az E68-as az E57-es útig, majd az E75-ös a délre a Magyar-szerb határig, majd követve a határt nyugatra, majd a Bács-Kiskun-Csongrád megyehatárt északkeletre</p>	31.12.2016
<p>Csongrád megye Mórahalom járásának az N46.342763 és az E19.886990, valamint az N46,3632 és az E19,8754 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Forráskút, Üllés és Bordány települések teljes beépített területe</p>	22.12.2016 až 31.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának és Békés megye Szarvas járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, valamint Bkésszentandrás és Kunszentmárton települések teljes beépített területe	26.12.2016
Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának az N46.8926211 és az E20.367360, valamint az N46.896193 és az E20.388287 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei, valamint Öcsöd település teljes beépített területe	17.12.2016 až 26.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza járásának az N46,665317 és az E19,805388, és az N46,794889 és az E19,817377, valamint a 46,774805 és az 19,795087 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016 až 2.1.2017
Bács-Kiskun megye Kiskunmajsa járásának az N46,597614 és az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	22.12.2016 až 31.12.2016
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyháza és Kiskőrös járásainak az N46,609325 és az E19,471926; és az N46,603027 és az E19,478501; és az N46,634476 és az E19,527839 és az N46,622625; és az E19,537204 és az N46,597614, valamint az E19,804221 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	22.12.2016 až 31.12.2016
Békés megye Sarkad járásának, valamint Békés megye Berettyóújfalu járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	2.1.2017
Békés megye Sarkad járásának az N46,951822 és az E21,603480 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	24.12.2016 až 2.1.2017
Csongrád megye Szentes járásának, valamint Jász-Nagykun-Szolnok megye Kunszentmárton járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,682909, és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	3. 1. 2017
Csongrád megye Szentes járásának az N46,682909, és az E20,33426 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	25.12.2016 až 3.1.2017
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi, Békécsabai és Gyulai járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli, az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei	6.1.2017
Békés megye Orosházi, Mezőkovácsházi és Békécsabai járásának az N46,599129 és az E21,02752, és az N46,595641 és az E21,028533, valamint az N46,54682222 és az E20,8927 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	28.12.2016 až 6.1.2017

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Kiskunmajsai és Csongrád megye Kisteleki és Csongrádi járásának a védőkörzet vonatkozásában meghatározott részén kívüli az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső részei, továbbá Pusztaszer, Ópusztaszer, Tömörkény, Baks települések teljes közigazgatási területe, és Csanytelek közigazgatási külterületének az Alsó-főcstorna vonalától délre eső teljes területe	4.1.2017
Bács-Kiskun megye Kiskunfélegyházi és Csongrád megye Kisteleki járásának az N46,544052 és az E19,968252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső részei	26.12.2016 až 4.1.2017

### Členský štát: Holandsko

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<p><b>Biddinghuizen I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf Knardijk N302 in Harderwijk de N302 volgen in noordwestelijke richting tot aan de N305</li> <li>— Bij splitsing de N305 volgen in noordelijke richting tot aan N302</li> <li>— De N302 volgen tot Vleetweg</li> <li>— De Vleetweg volgen tot aan de Kuilweg</li> <li>— De kuilweg volgen tot aan de Rietweg</li> <li>— De Rietweg volgen in noordoostelijke richting tot aan de Larserringweg</li> <li>— De Larserringweg volgen in noordelijke richting tot de Zeeasterweg</li> <li>— De Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddepad</li> <li>— Lisdoddepad volgen in noordelijke richting tot aan de Dronterweg</li> <li>— De Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan de Biddingweg (N710)</li> <li>— De Biddingweg (N710) in noordelijke richting volgen tot aan de Elandweg</li> <li>— De Elandweg volgen in westelijke richting tot aan de Dronterringweg (N307)</li> <li>— Dronterringweg (N307) volgen in Zuidoostelijke overgaand in Hanzeweg tot aan Drontermeer(Water)</li> <li>— Drontermeer volgen in zuidelijke richting ter hoogte van Buitendijks</li> <li>— Buitendijks overgaand in Buitendijksweg overgaand in Groote Woldweg volgen tot aan Zwarteweg</li> <li>— De Zwarteweg in westelijke richting volgen tot aan de Mheneweg Noord</li> <li>— Mheneweg Noord volgen in zuidelijke richting tot aan de Zuiderzeestraatweg</li> <li>— Zuiderzeestraatweg in zuidwestelijke richting volgen tot aan de Feithenhofsweg</li> <li>— Feithenhofsweg volgen in zuidelijkerichting tot aan Bovenstraatweg</li> <li>— Bovenstraatweg in westelijke richting volgen tot aan Laanzichtsweg</li> <li>— Laanzichtsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Bovendarsweg</li> <li>— Bovendarsweg volgen in westelijke richting tot aan de Eperweg (N309)</li> <li>— Eperweg (N309) volgen in zuidelijke richting tot aan autosnelweg A28 (E232)</li> <li>— A28 (E232) volgen in zuidwestelijke richting tot aan Harderwijkerweg (N303)</li> <li>— Harderwijkerweg(N303) volgen in zuidelijke richting tot aan Horsterweg</li> </ul>	28.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Horsterweg volgen in westelijke richting tot aan Oude Nijkerkerweg</li> <li>— Oude Nijkerkerweg overgaand in arendlaan volgen in zuidwestelijke richting tot aan Zandkampweg</li> <li>— Zandkampweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Telgterengweg</li> <li>— Telgterengweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bulderweg</li> <li>— Bulderweg volgen in westelijke richting tot aan Nijkerkerweg</li> <li>— Nijkerkerweg volgen in westelijke richting tot aan Riebroeksesteeg</li> <li>— Riebroekersteeg volgen in noordelijke/westelijke richting (doodlopend) overstekend A28 tot aan Nuldernauw (water)</li> <li>— Nuldernauw volgen in noordelijke richting overgaand in Wolderwijd (water) tot aan Knardijk (N302)</li> <li>— N302 volgen in Noordwestelijke richting tot aan N305</li> </ul>	
<p><b>Biddinghuizen I</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water)</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg (N309)</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer</li> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg (N708)</li> <li>— Bremerbergweg (N708) volgen in noordwestelijke richting overgaand in Oldebroekerweg tot aan Swifterweg (N710)</li> <li>— Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (water)</li> </ul>	19.12.2016 až 28.12.2016
<p><b>Biddinghuizen II</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf splitsing Newtonweg – N302 in Harderwijk de N302 volgen in noordwestelijke richting tot aan de N305</li> <li>— Bij splitsing de N305 volgen in noordelijke richting tot aan N302</li> <li>— De N302 volgen tot Vleetweg</li> <li>— De Vleetweg volgen tot aan de Kuilweg</li> <li>— De kuilweg volgen tot aan de Rietweg</li> <li>— De Rietweg volgen in noordoostelijke richting tot aan de Larserringweg</li> <li>— De Larserringweg volgen in noordelijke richting tot de Zeeasterweg</li> <li>— De Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddepad</li> <li>— Lisdoddepad volgen in noordelijke richting tot aan de Dronterweg</li> <li>— De Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan de Biddingweg (N710)</li> <li>— De Biddingweg (N710) in noordelijke richting volgen tot aan de Elandweg</li> <li>— De Elandweg volgen in oostelijke richting tot aan de Dronerringweg (N307)</li> <li>— Dronerringweg (N307) volgen in Zuidoostelijke overgaand in Hanzeweg tot aan Drontermeer(Water)</li> <li>— Drontermeer volgen in zuidelijke richting ter hoogte van Buitendijks</li> <li>— Buitendijks overgaand in Buitendijksweg overgaand in Groote Woldweg volgen tot aan Zwarteweg</li> <li>— De Zwarteweg in westelijke richting volgen tot aan de Mheneweg Noord</li> <li>— Mheneweg Noord volgen in zuidelijke richting tot aan de Zuiderzeestraatweg</li> <li>— Zuiderzeestraatweg in zuidwestelijke richting volgen tot aan de Feithenhofsweg</li> </ul>	31.12.2016

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Feithenhofsweg volgen in zuidelijkerichting tot aan Bovenstraatweg</li> <li>— Bovenstraatweg in westelijke richting volgen tot aan Laanzichtsweg</li> <li>— Laanzichtsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Bovendwarsweg</li> <li>— Bovendwarsweg volgen in westelijke richting tot aan de Eperweg (N309)</li> <li>— Eperweg (N309) volgen in zuidelijke richting tot aan autosnelweg A28 (E232)</li> <li>— A28 (E232) volgen in zuidwestelijke richting tot aan Ceintuurbaan (N302)</li> <li>— Ceintuurbaan (N302) overgaand in Knardijk (N302) volgen in noordelijke richting tot aan splitsing Newtonweg – N302 in Harderwijk</li> </ul>	
<p><b>Biddinghuizen II</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water).</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olsterweg.</li> <li>— Olsterweg volgen in zuidwestelijke richting tot aan Olderbroekerweg N709.</li> <li>— Olderbroekerweg N709 volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer.</li> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Strandgaperweg.</li> <li>— Strandgaperweg volgen in noordwestelijke vervolgens in oostelijke richting en vervolgens weer in noordwestelijke richting tot aan Mosseltocht.</li> <li>— Van Mosseltocht in noordwestelijke richting over betonpad tot aan Mosselweg.</li> <li>— Mosselweg overstekend via betonpad tot aan Kokkeltocht</li> <li>— Van Kokkeltocht in noordwestelijke richting via betonpad tot aan Kokkelweg</li> <li>— Van Kokkelweg via betonpad in noordwestelijke richting tot aan Hoge vaart (water)</li> <li>— Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifterweg (N710)</li> </ul>	23.12.2016 až 31.12.2016
<p><b>Biddinghuizen III</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf brug Biddingweg(N710) Lage vaart, Biddingweg volgen in noordelijke richting tot aan Elandweg</li> <li>— Elandweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg (N307)</li> <li>— Dronerringweg (N307) volgen in zuidoostelijke richting tot aan Rendierweg</li> <li>— Rendierweg volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifervaart(water)</li> <li>— Swifervaart volgen in oostelijke richting tot aan Lage vaart</li> <li>— Lage vaart volgen in noordelijke richting tot aan Ketelmeer(water)</li> <li>— Ketelmeer volgen in zuidoostelijke overgaand in Vossemeer overgaand in Drontermeer volgen ter hoogte van Geldersesluis</li> <li>— Geldersesluis volgen in oostelijke richting tot aan Buitendijks</li> <li>— Buitendijks volgen in zuidoostelijke richting overgaand in Grootte Woldweg tot aan Naalderweg</li> <li>— Naalderweg volgen in oostelijke richting tot aan Kleine Woldweg</li> <li>— Kleine Woldweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zwarteweg</li> <li>— Zwarteweg volgen in oostelijke richting overgaand in Wittensteinse Allee tot aan Oosterweg</li> <li>— Oosterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zuiderzeestraatweg (N308)</li> </ul>	1.1.2017

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Zuiderzeestraatweg volgen in westelijke richting tot aan Mheneweg Zuid</li> <li>— Mheneweg Zuid in zuidelijke richting overgaand in Bongersweg overgaand in Ottenweg tot aan A28</li> <li>— A28 volgen in zuidwestelijke richting tot aan N302)</li> <li>— N302 volgen in noordelijke richting overgaand in Knardijk (N302) overgaand in Ganzenweg tot aan Futenweg</li> <li>— Futenweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserweg (N302)</li> <li>— Larserweg (N302) volgen in noordelijke richting Zeebiesweg</li> <li>— Zeebiesweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserringweg</li> <li>— Larserringweg volgen in noordelijke richting tot aan Lisdoddeweg</li> <li>— Lisdoddeweg volgen in oostelijke richting tot aan Wiertocht</li> <li>— Wiertocht volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg</li> <li>— Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Biddingweg(N710)</li> </ul>	
<p><b>Biddinghuizen III</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water)</li> <li>— Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Olstertocht</li> <li>— Olstertocht volgen in noordoostelijke richting tot aan Elburgerweg N309</li> <li>— Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer</li> <li>— Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bremerbergweg</li> <li>— Bremerbergweg volgen in noordelijke richting tot aan Oldebroekerweg</li> <li>— Oldebroekerweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Baan</li> <li>— Baan volgen in westelijke richting overgaand in Swifterweg (N710)</li> <li>— Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (Water)</li> </ul>	24.12.2016 až 1.1.2017“

d) Medzi zápis týkajúci sa Rakúska a zápis týkajúci sa Švédska sa vkladá tento zápis týkajúci sa Poľska:

**„Členský štát: Poľsko**

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<p>Obszar obejmujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Miasto Gorzów Wielkopolski z wyłączeniem części należącej do obszaru zapowietrzonego;</li> <li>— Na terenie powiatu gorzowskiego: <ul style="list-style-type: none"> <li>— w gminie Santok cały obszar miejscowości: Wawrów, Janczewo, Górki, Gralowo, Santok, Stare Polichno, Czechów;</li> <li>— w gminie Deszczno cały obszar miejscowości: Osiedle Poznańskie, Ciecierzycy, Borek, Brzozowiec, Kielpin, Bolemin, Krasowiec, Prądocin, Białobłocie, Łagodzina, Ulim, Niwica, Dzierzów, Dzierzławice, Płonica, Orzelec, Koszęcin;</li> <li>— w gminie Bogdaniec cały obszar miejscowości: Jasiniec, Jeżyki, Jeże, Wieprzyce;</li> </ul> </li> </ul>	3.1.2017

Oblasť:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Na terenie powiatu międzyrzeckiego:               <ul style="list-style-type: none"> <li>— w gminie Skwierzyna cały obszar miejscowości: Trzebiszewo, Murzynowo, Murzynowo-Łomno, Dobrojewo, Gościnowo, Gościnowo Kol., Osetnica;</li> <li>— w gminie Bledzew obszar na północ od drogi K-24.</li> </ul> </li> </ul>	
<p>Obszar ograniczony:</p> <p>1. od północy i wschodu:</p> <p>W Gorzowie Wielkopolskim od skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej, przez skrzyżowanie ulic Świetlanej z ulicą Kasztanową do przecięcia prostopadle równoległych ulic Olchowej i Nowej w Osiedlu Poznańskim, następnie przecięcia na wschodzie ulicy Brzozowej i dalej w kierunku południowym do przecięcia z szosą E 65 wychodzącą z Deszczna na Brzozowiec w odległości 3 km od Deszczna.</p> <p>2. od południa:</p> <p>Od przecięcia z drogą E 65 w kierunku południowym na miejscowość Glinik obejmując od południa całość tej miejscowości. Następnie w kierunku zachodnim do przecięcia z szosą z miejscowości Maszewo do miejscowości Krasowiec w odległości 3 km od Maszewa.</p> <p>3. od zachodu:</p> <p>Od przecięcia drogi z Maszewa do Krasowca dalej w kierunku północnym obejmując od zachodu miejscowość Karnin, w kierunku Gorzowa Wielkopolskiego. przecinając drogę krajową S 3, do skrzyżowania ulicy Siedlickiej i Strażackiej w Gorzowie Wielkopolskim.</p> <p>Obszar obejmuje następujące miejscowości:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gorzów Wielkopolski w części położonej na południe od rzeki Warty, w obrębie ulic: Siedlickiej, Strażackiej, Świetlanej, Nowej, Brzozowej, Skwierzyńskiej, Wietrznej i ulic je łączących;</li> <li>— W gminie Deszczno miejscowości: Karnin, Deszczno, Maszewo, Glinik.</li> </ul>	26.12.2016 až 3.1.2017“









ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



**Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**